

TravelMate 230/280 sorozat

Felhasználói kézikönyv



Szerzői jog © 2002 Acer Incorporated
Minden jog fenntartva

TravelMate 230/280-as sorozatú hordozható számítógép - Felhasználói kézikönyv
Eredeti kiadás: 2002. november

Az e kiadványban közölt információk időnként változhatnak anélkül, hogy az Acer Incorporated kötelezett lenne bármely személyt is értesíteni az átszerkesztésről vagy a változtatásokról. Ezek a változások a kézikönyv újabb kiadásában már szerepelni fognak. Az Acer Incorporated nem vállal garanciát a kézikönyv tartalmáért, és kimondottan elutasít minden felelősséget az ebből eredő következményekért.

Jegyezze fel a sorozatszámot, a vásárlás dátumát és a típuszámot az alább megjelölt helyre. A sorozatszám és a típuszám a noteszgépen elhelyezett címkén található. A számítógéppel kapcsolatos minden levelezésnek tartalmaznia kell a sorozatszámot, a típuszámot, a vásárlás dátumát és helyét.

Ennek a kiadványnak egyetlen részlete sem másolható le, nem tárolható tárolórendszerben, nem továbbítható semmilyen formában, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolva, átmásolva, vagy bármilyen más úton az Acer Incorporated írásbeli engedélye nélkül.

TravelMate 230/280 -as sorozatú hordozható számítógép

Típuszám : _____

Sorozatszám : _____

A vásárlás dátuma : _____

A vásárlás helye : _____

Az Acer és az Acer logo az Acer Incorporated bejegyzett védjegyei. A kiadványban előforduló más vállalatok terméknevei és védjegyei csak azonosítási célt szolgálnak, és a megfelelő vállalatok tulajdonát képezik.

Bevezető

Köszönjük, hogy TravelMate sorozatú noteszgépet választott hordozható számítógépeként. Reméljük, hogy a noteszgép legalább annyi örömet szerez majd Önnek, mint amennyi igyekezzettel mi azt elkészítettük.

Útmutatók

A TravelMate noteszgép használatához többféle útmutatót készítettünk:



Először is: a Kezdőknek... (Just for Starters) című könyvecske segít a számítógép beállításának elvégzésében.



Ez a **Felhasználói kézikönyv** több módot bemutat, hogyan segíthet a számítógép, hogy felhasználója eredményesebb legyen. Ez az útmutató könnyen érthető és tömören fogalmazott információt nyújt a számítógépről, olvassa el alaposan.

Ha szüksége van a Felhasználói kézikönyv egy kinyomtatott példányára, ez a kézikönyv PDF (Portable Document Format) formátumban is elérhető. Kövesse az alábbi lépéseket:

- 1** Kattintson a **Start, Programs, TravelMate** menüre.
- 2** Kattintson a **TravelMate User's guide** menüpontra.

Megjegyzés: A fájl tartalmának megismeréséhez szükség van az Adobe Acrobat Reader programra. Ha az Adobe Acrobat Reader nincs a számítógépre telepítve, amikor a TravelMate User's guide-ra kattint, először az Acrobat Reader setup program indul el. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítés végrehajtásához. Az Adobe Acrobat Reader használatára vonatkozó utasításokat a **Help** menüben talál.



Végül: a számítógép csomagban található (nem feltétlenül) egy **Read me first** tájékoztató, amely fontos emlékeztetőket és frissítési információt tartalmaz. Kérjük, olvassa el ezt a tájékoztatót is.

Termékeinkről, szolgáltatásainkról további információt, valamint technikai támogatást web oldalunkon talál global.acer.com).

Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához

A számítógép be- és kikapcsolása

A számítógép bekapcsolásához csak nyomja meg, majd engedje el a bekapcsoló gombot az LCD képernyő alatt, az Indító gombok mellett. A bekapcsoló gomb helyét az "Az előlap" c. részben, a 3. oldalon ellenőrizheti.

A számítógépet az alábbi módokon kapcsolhatja ki:

- Használja a Windows leállítás (shutdown) parancsot
Kattintson a **Start, Turn Off Computer**; majd a **Turn Off** parancsra.
- Használja a bekapcsoló gombot.



.....

Megjegyzés: Az energiagazdálkodás funkciók végrehajtásához a bekapcsoló gombot is használhatja. Lásd az "Energiagazdálkodás" c. részt (26. o.).

- Használja a beállított funkciókat az energiagazdálkodáshoz

A noteszgépet úgy is kikapcsolhatja, ha lecsukja a gép fedőlapját, vagy megnyomja a "sleep" gyorsbillentyűt (Fn-F4). Nézze át az "Energiagazdálkodás" c. részt a 26. oldalon.



.....

Megjegyzés: Ha nem tudja normál módon kikapcsolni a számítógépet, nyomja meg és tartsa nyomva legalább 4 másodpercig a bekapcsoló gombot a gép kikapcsolásához. Ha kikapcsolta a számítógépet és újra be akarja kapcsolni, várjon legalább két másodpercet mielőtt újra bekapcsolja.

A számítógép gondozása

Számítógépe jól fogja szolgálni, ha megfelelően gondját viseli.

- Ne tegye ki gépét erős napsugárzásnak.
Ne helyezze semmilyen fűtőkészülék közelébe.
- Ne tegye ki számítógépet 0°C (32 °F) alatti, vagy 50°C (122°F) feletti hőmérsékletnek.
- Ne helyezze a gépet mágneses tér közelébe.
- Ne tegye ki a számítógépet esőnek vagy nedvességnek.

- Ne öntsön vizet, vagy bármilyen más folyadékot a gépre.
- Ne tegye ki a számítógépet eros rázkódásnak vagy vibrációnak.
- Óvja a számítógépet portól és pizsoktól.
- Soha ne helyezzen semmit a noteszgép tetejére, nehogy károsodást okozzon a gépben.
- Becsukáskor ne csapja le a noteszgép fedelét.
- Soha ne helyezze a gépet egyenetlen felületre.

A hálózati tápegység kezelése

Bemutatunk néhány óvintézkedést a tápegység használatához:

- Ne csatlakoztassa a tápegységet semmilyen más készülékhez.
- Ne lépjen rá és ne helyezzen nehéz tárgyakat a hálózati csatlakozó kábelre. Körültekintően vezesse el a hálózati és más kábeleket a forgalmasabb helyek közelében.
- Amikor kihúzza a hálózati csatlakozó kábelt, ne a kábelt, hanem a dugórészt húzza.
- Ha hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott berendezés össz amperértéke nem haladja meg a hosszabbítót. Győződjön meg arról is, hogy az egy fali konnektorba csatlakozó készülékek összértéke nem haladja meg a biztosíték amper értékét.

Az akkumulátor kezelése

Néhány óvintézkedés az akkumulátor használata során:

- Az akkumulátort mindig azonos típusúra cserélje. Kapcsolja ki a számítógépet, mielőtt kicseréli az akkumulátort.
- Az akkumulátor nem játékszer, gyerekektől tartsa távol.
- Az akkumulátort a helyi szabályoknak megfelelően dobja ki. Válassza az újrafelhasználást, ha van rá mód.

Tisztítás és javítás

A számítógép tisztításakor kövesse az alábbi lépéseket:

- 1** Kapcsolja ki a számítógépet és vegye ki az akkumulátort.
- 2** Húzza ki a hálózati tápegységet.
- 3** Használjon puha, nedves ruhát. Soha ne használjon folyékony ill. aeroszolos tisztítószereket.

Ha az alábbi esetek közül bármelyik előfordul:

- Ha a számítógép leesett, vagy a burkolata megsérült.
- Ha folyadék került a készülékbe.
- Ha a számítógép nem működik rendesen.

Kérjük, nézze meg a "Hibakeresés a számítógépen" c. részt a 59. oldalon.

Tartalom

Bevezető	iii
Útmutatók	iii
Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához	iv
1 A TravelMate noteszgép	1
A TravelMate noteszgép bemutatása	3
Az előlap	3
Bal oldal	4
Jobb oldal	5
Hátoldal	6
Alulnézetből	7
Tulajdonságok	9
Kijelző lámpák	11
Az ikonok jelentése	12
A billentyűzet használata	13
Speciális billentyűk	13
Érintőmező	20
Az érintőmező használata	20
Adattárolás	22
Merevlemez	22
Optikai meghajtó	22
Hajlékonylemez meghajtó	24
Hangkártya	25
A hangerő beállítása	25
Energiagazdálkodás	26
Utazás a TravelMate noteszgéppel	27
Lekapcsolódás az asztali gépről	27
Ha a számítógépet magával viszi	27
Ha a számítógépet hazaviszi	28
Utazás a számítógéppel	30
Ha a számítógéppel külföldre utazik	30
A számítógép biztonsági védelme	32
A számítógép biztonsági zár használata	32
2 A számítógép beállítása	35
A noteszgép bővítése	37
Csatlakoztatási lehetőségek	37
Bővítési lehetőségek	41
Segédprogramok	44
Notebook Manager	44
Launch Manager	44
BIOS Segédprogram	45

3 Hibakeresés a számítógépen	59
Gyakran feltett kérdések	61
Hibaüzenetek	65
Szerviz	69
ITW (International Traveler's Warranty)	69
Mielőtt telefonálna	69
 Függelék A Specifációk	 71
 Függelék B Tudnivalók	 77

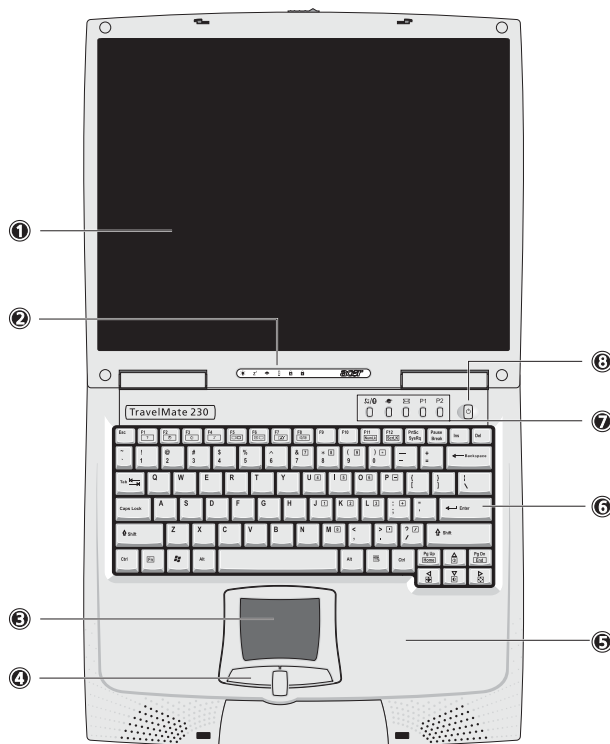
1 A TravelMate noteszgép

A TravelMate számítógép a nagy teljesítményt,
a sokoldalúságot, a szabályozott energia
felhasználást és multimédia adottságokat egyesíti
egyedi formával és ergonómikus tervezéssel
kombináltan. Új számítógépén egyedülálló
teljesítménnyel és pontossággal dolgozhat.

A TravelMate noteszgép bemutatása

Miután beállította számítógépét a Kezdőknek... **(Just for Starters...)** útmutató alapján, engedje meg, hogy bemutassuk az új TravelMate noteszgépét.

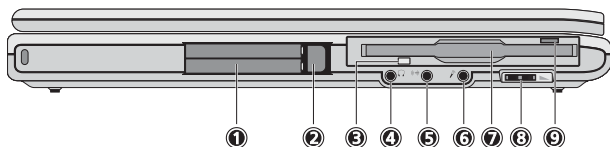
Az előlap



#	Eszköz	Leírás
1	Képernyő kijelző	LCD (Liquid Crystal Display) néven is ismert, megjeleníti a számítógép output-ját (kimenetét).

#	Eszköz	Leírás
2	Állapot kijelzők	LED-ek , amelyek be-, vagy kikapcsolnak, ezzel mutatva a számítógép aktuális állapotát, valamint a különböző funkciók, komponensek működését.
3	Érintőmező	Érintés-érzékeny mutatóeszköz, amely úgy működik mint a számítógép egér.
4	Kattintó gombok (bal, középső, jobb)	A bal és a jobb gombok úgy működnek, mint az egér bal és jobb gombjai, a középső gomb a fel/le görgetés funkciót látja el.
5	Tenyértámasz	Kényelmes alátámasztást biztosít a kezek számára a számítógép használata közben.
6	Billentyűzet	A számítógépbe adatokat vihetünk be.
7	Indító gombok	Gyakran használt programok indítására szolgáló gombok. További információ: "Indító gombok" 18. oldal.
8	Hálózati kapcsoló	Bekapcsolja a számítógépet.

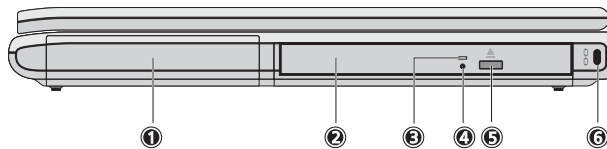
Bal oldal



#	Eszköz	Leírás
1	PC kártya nyílás 	Egy Type III , vagy egy Type II 16 bites PC kártya, vagy 32 bites CardBus PC kártya használatához.
2	Kilökö gomb	A kártya nyílásból a PC kártya eltávolításához.

#	Eszköz	Leírás
3	Floppy aktivitás jelző	LED (light-emitting diode), amely be, -ill. kikapcsol, amikor a floppy aktív.
4	Hangszóró/Fejhallgató kimenet jack 	Audio vonali-kimenet eszközökhöz (pl. hangszóró, fejhallgató).
5	Vonali-bemenet jack 	Audio vonali-bemenet eszközökhöz (pl. audio CD lejátszó, sztereó walkman).
6	Mikrofon-bemenet jack 	Mono/Sztereó kondenzátor mikrofonhoz.
7	Floppy meghajtó	Integrált hajlékonylemez meghajtó, 3.5-colos floppy lemezekkel használható.
8	Hangerő szabályozó	A hangszórók hangerejét szabályozza.
9	Floppy lemez kilökő gomb	Nyomja meg ezt a gombot a floppy lemez meghajtó kinyitásához.

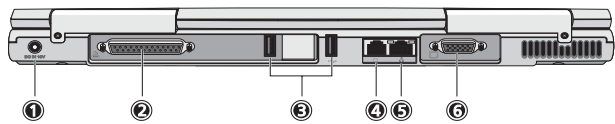
Jobb oldal



#	Eszköz	Leírás
1	Akkumulátor tartó	Az akkumulátort fogadja be.
2	Optikai meghajtó	Belső optikai meghajtó; az optikai meghajtó típusától függően CD-k vagy DVD-k befogadására.

#	Leírás	
3	LED kijelző	Kigyullad a lámpa, amikor az optikai meghajtó aktív.
4	Vész nyitó	Kinyitja az optikai meghajtó tálcát amikor a számítógép kikapcsolt állapotban van. Részletes leírás a 62. oldalon található.
5	Nyitó gomb	Kinyitja az optikai meghajtó tálcát.
6	Biztonsági billentyűzár	Egy Kensington-kompatibilis, kulcsos számítógép biztonsági zár csatlakoztatását teszi lehetővé.

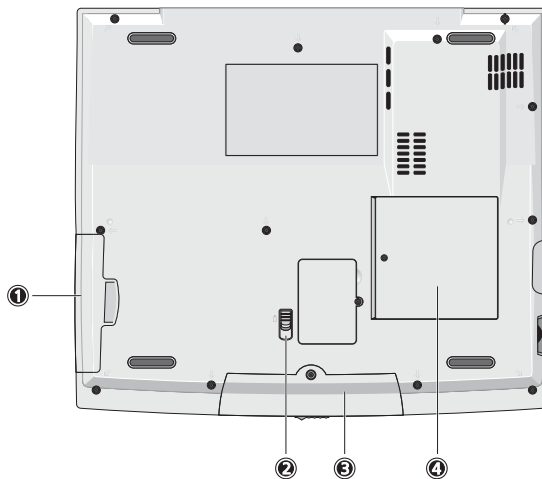
Hátoldal



#	Eszköz	Leírás
1	Tápcsatlakozó 	Hálózati tápegység csatlakoztatásához.
2	Párhuzamos csatlakozó 	Párhuzamos eszköz (pl. párhuzamos nyomtató) csatlakoztatásához.
3	USB csatlakozók (2) 	Bármilyen USB (Universal Serial Bus) 2.0 eszköz (pl. USB egér, USB kamera) csatlakoztatásához.
4	Modem jack 	Telefonvonal csatlakoztatásához.

#	Eszköz	Leírás
5	Hálózati csatlakozó 	Ethernet 10/100-alapú hálózathoz csatlakoztatható.
6	Külső kijelző csatlakozó 	Kijelző eszköz (pl. külső monitor, LCD projector) csatlakoztatásához. Max. 16M színnel 1024x768 felbontásban.

Alulnézetből



#	Eszköz	Leírás
1	Akkumulátor tartó	A számítógép akkumulátora helyezkedik el benne.
2	Akkumulátor kioldó zár	Kinyitja az akkumulátort, hogy az akkumulátor kivehető legyen.
3	Merevlemez tartó	Ebben helyezkedik el a számítógép merevlemeze (egy csavarral rögzítve).

#	Eszköz	Leírás
4	Memória egység tároló	Itt található a számítógép központi memóriája.

Tulajdonságok

Röviden bemutatjuk a számítógép néhány fontosabb tulajdonságát:

Teljesítmény

- Intel® Mobile Pentium® 4 processzor 512 KB második szintű gyorsítótárral vagy Intel® Mobile Celeron® processzor with 256 KB második szintű gyorsítótárral
- 64 bit-es memória adatsín
- CD, DVD vagy DVD/CD-RW "combo" meghajtó
- Beépített hajlékonylemez meghajtó
- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez
- Nagy kapacitású akkumulátor
- Energia gazdálkodási rendszer ACPI-vel (Advanced Configuration Power Interface)

Képernyő

- 14.1" vagy 15" TFT (Thin-Film Transistor) LCD (liquid crystal display) kijelző 16M színmélységgel 1024x768 XGA (eXtended Graphics Array) felbontásban
- 3D -s lehetőségek
- Egyidejű LCD és CRT kijelző támogatása
- Támogat más kijelző eszközöket is, mint például az LCD projektor panelek, nagyközönség előtt tartott előadásokhoz
- "Automatikus LCD fényerő szabályozás" funkció, amely automatikusan kiválasztja a képernyő legmegfelelőbb beállításait és ezzel egyben energiát takarít meg
- Két képernyő használatának lehetősége

Multimédia

- 16 bites kiváló hangzású AC'97 sztereó audio 3D -s hanggal és hullámtáblás hangkártyával
- Beépített hangszórópár
- Nagy sebességű CD, DVD vagy DVD/CD-RW "combo" meghajtó

Csatlakoztatási lehetőségek

- Nagy sebességű fax/adat modem csatlakozó

- Ethernet/Fast Ethernet csatlakozó
- USB (Universal Serial Bus) 2.0 csatlakozók
- 802.11a/802.11b vezeték nélküli LAN lehetőség
- " Bluetooth" lehetőség

Emberközpontú tervezés és ergonómia

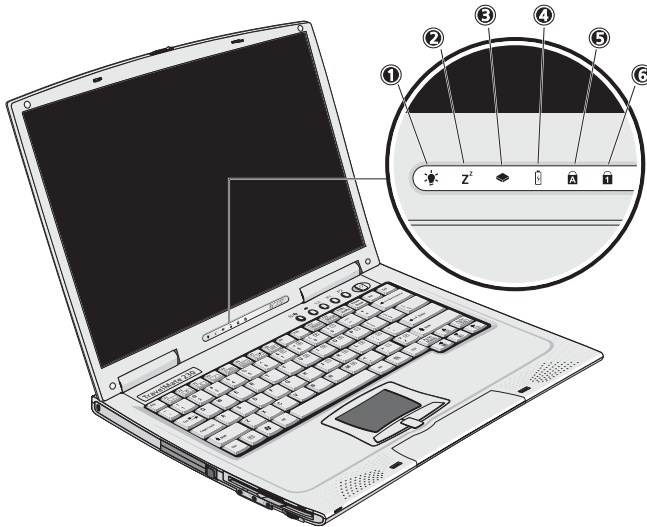
- Minden egybe felépítés (CD, DVD vagy "combo" meghajtó, hajlékonylemez meghajtó, és merevlemez)
- Elegáns és stílusos tervezés
- Teljes méretű billentyűzet
- Ergonómikusan elhelyezett érintőmező

Bővíthetőség

- Egy Type III vagy egy Type II CardBus PC kártya (korábban PCMCIA) bővítőhely
- Bővíthető memória

Kijelző lámpák

A noteszgépen hat könnyen leolvasható állapot jelző ikon található a képernyő kijelző alatt.



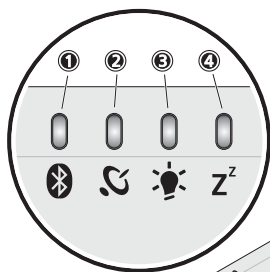
A Power (hálózat) és a Sleep (alvás) kijelző lámpák akkor is látszanak, amikor a képernyő fedele csukva van, így mindig követhető a számítógép állapota.

Ikon	Funkció	Leírás
	Power	Világít, amikor a gép be van kapcsolva.
	Sleep	Világít, amikor a számítógép Készenlét (Standby) módba lép, és villog, amikor hibernálás módba lép, vagy onnan visszaáll.
	Media Activity	Világít, amikor a floppy meghajtó, merevlemez vagy az optikai meghajtó működésben van.
	Battery Charge	Világít, amikor az akkumulátor tölt.
	Caps Lock	Világít, amikor a Caps Lock funkció aktivált.

Icon	Function	Description
	Num Lock	Világít, amikor a Num Lock funkció aktivált.

Az ikonok jelentése

Amikor a számítógép fedele le van csukva, 4 könnyen leolvasható ikon látható, melyek azt mutatják, hogy a gép milyen állapotban van, illetve mely funkciók aktívak.



No.	Leírás
1	Kigyullad, amikor a Bluetooth aktív.
2	Kigyullad, amikor a vezeték nélküli LAN aktív.
3	Kigyullad, amikor a számítógép be van kapcsolva.
4	Kigyullad, amikor a számítógép Készenlét (Standby) módba lép, és villog, amikor hibernálás módba lép, vagy onnan visszaáll.

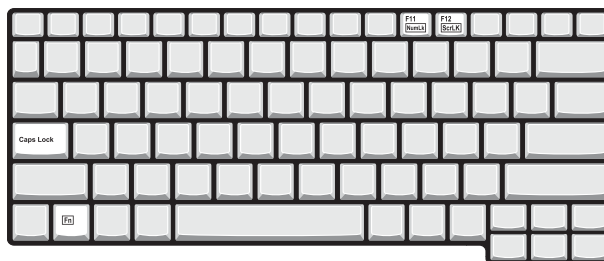
A billentyűzet használata

A billentyűzet teljes méretű billentyűkből, beépített számológép billentyűzetből, különálló kurzor billentyűkből, két Windows billentyűből és tizenkét funkció billentyűből áll.

Speciális billentyűk

Zár billentyűk

A billentyűzeten három zár billentyű van melyek be-, és kikapcsolhatók.



Zár billentyű	Leírás
Caps Lock	Amikor a Caps Lock funkció be van kapcsolva, minden beírt betű nagybetűként jelenik meg.
Num Lock (Fn-F11)	Amikor a Num Lock funkció be van kapcsolva, a beépített számológép billentyűzet rész numerikus módban van, számológépként működik (matematikai műveleti jelekkel +, -, *, és / kiegészítve). Ezt a funkciót akkor érdemes használni, ha sok számadatot kell beírni. Jobb megoldás a külső numerikus billentyűzetet csatlakoztatni.
Scroll Lock (Fn-F12)	Amikor a Scroll Lock be van kapcsolva, a képernyő egy sort le vagy fel mozog, ha a fel vagy le nyilakat lenyomja. A görgetés zár (Scroll Lock) néhány alkalmazásnál nem működik.

Beépített számológép billentyűzet

A beépített számológép billentyűzet úgy működik, mint az asztali számítógép numerikus billentyűzete. A számokat a billentyűkön a jobb felső sarkokban található jelek mutatják. Azért, hogy a billentyűzet értelmezése egyszerűbb legyen, kurzor-vezérlő szimbólumokat nem nyomtattak a gombokra.



Kívánt hozzáférés	Num lock be	Num lock ki
Szám billentyűk a számológép billentyűzeten	Gépelje a számokat a szokásos módon.	
Kurzor-vezérlő gombok a számológép billentyűzeten	Tartsa a Shift-et lenyomva, amikor a kurzor-vezérlő gombokat használja.	Tartsa az Fn-t lenyomva, amikor a kurzor-vezérlő gombokat használja.
Fő billentyűzet	Tartsa az Fn-t lenyomva, ha betűket gépel a számológép billentyűzetén.	Gépelje a betűket a szokásos módon.



Megjegyzés: Ha külső billentyűzet vagy számológép billentyűzet van a számítógéphez csatlakoztatva, akkor a Numlock funkció automatikusan átvált a belső billentyűzetről a külsőre.

Windows billentyűk

A billentyűzeten két olyan billentyű található, amely Windows specifikus funkciót működtet.



Billentyű	Leírás
Windows logo gomb 	Start button. Ennek a gombnak a kombinációi speciális funkciókat működtetnek. Erre néhány példa:  + Tab (A Tálcát aktiválja)  + E (Az Intéző a Saját gépet (My Computer) aktiválja)  + F (Dokumentum keresés)  + M (Mindent futó alkalmazást lekicsinyít) Shift +  + M (Előző parancs (kicsinyítés) visszavonása)  + R (A Futtatás ... (Run...) párbeszédpanel jelenik meg)
Alkalmazás gomb 	Funkciója az egér jobb gombjának megnyomásával azonos.

Gyorsbillentyűk

A számítógépen található néhány gyors beállítás billentyű, ill. billentyűkombináció, melyek segítségével a gép fontosabb beállításai könnyebben elvégezhetők.

Amikor gyorsbillentyűt használ, először nyomja le az **Fn** gombot, és tartsa nyomva, mikor a kombináció másik gombját lenyomja.



Billentyűk	Ikon	Funkció	Leírás
Fn-F1		Gyorsbillentyű súgó	Gyorsbillentyűk használatában segít.
Fn-F2		Setup	A számítógép konfigurációs segédprogramját nyitja meg.
Fn-F3		Energiagazdálkodás mód választó	Átváltja a számítógép által használt energiagazdálkodási módot (a funkció csak akkor működik, ha azt az operációs rendszer támogatja).
Fn-F4		Alvás (Sleep)	A számítógépet Alvás (Sleep) módba helyezi.
Fn-F5		Képernyő váltás	Kiválaszthatjuk, hogy a kép a noteszgép képernyőjén, a külső monitoron (ha van csatlakoztatva), vagy mindkettőn egyszerre jelenjen meg.
Fn-F6		Üres képernyő	Kikapcsolja a képernyő háttér világítást, ezzel energiát takarít meg. Bármely billentyű megnyomásával visszaválthat.

Billentyűk	Ikon	Funkció	Leírás
Fn-F7		Érintőmező váltás	Be- és kikapcsolja a noteszgép belső érintőmezőjét.
Fn-F8		Hangszóró váltás	Be- és kikapcsolja a hangszórókat.
Fn→		Fényerő növelése	Növeli a képernyő fényerejét.
Fn←		Fényerő csökkentése	Csökkenti a képernyő fényerejét.
Fn-PgUp		Home	Ugyanúgy működik, mint a "Home" gomb.
Fn-PgDn		End	Ugyanúgy működik, mint az "End" gomb.
Alt Gr-Euro		Euro	Az Euro jel begépelésére.

Az Euro jel

Ha az Ön által használt billentyűzet amerikai-nemzetközi, brit vagy európai kiosztású, az Euro jele szerepel a billentyűzeten.



Megjegyzés US billentyűzetet használók számára: A billentyűzet típusának beállítása akkor történik, amikor először felállítja a Windows operációs rendszert. Az Euro jel működéséhez a billentyűzet típusát Amerikai-Nemzetközi-re kell beállítani.

A billentyűzet típusának ellenőrzéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start, Control Panel** menüpontokra.
- 2 Kattintson kétszer a **Regional and Language Options** -re.
- 3 Kattintson a **Language** címszóra, majd a **Details** -re.
- 4 Ellenőrizze, hogy a billentyűzet típusaként használt "En English (United States)" beállítása: United States-International.

Ha nem az, válassza ki és kattintson az **ADD**-re; majd válassza ki a **United States-International** beállítást és kattintson az **OK** -ra.

5 Kattintson az **OK** -ra.

Az Euro jel begépelése:

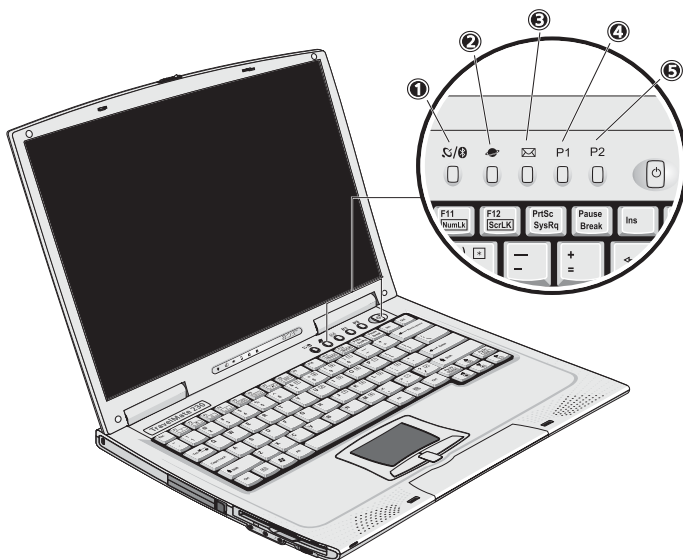
- 1 Keresse meg az Euro szimbólumot a billentyűzeten.
- 2 Nyisson meg egy szövegszerkesztőt.
- 3 Tartsa lenyomva az **Alt Gr** billentyűt és nyomja meg az Euro jelű gombot.



Néhány betűtípus ill. szoftver nem támogatja az Euro jel használatát.
A <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm> weboldalon talál ezzel kapcsolatosan további információt.

Indító gombok

A billentyűzet fölötti részen található négy gomb. Ezeket a gombokat nevezzük indító gomboknak. Jelölésük: Wireless/Bluetooth gomb, Web böngésző gomb, posta (mail) gomb, P1 és P2. A Wireless/Bluetooth gombot nem állíthatja be a felhasználó. A további négy indító gomb beállításához indítsa el az Acer Launch Manager-t.





Megjegyzés: Nyomja meg a Wireless/Bluetooth gombot egyszer, hogy engedélyezze a vezeték nélküli (wireless) LAN , majd nyomja meg újra a Bluetooth használat engedélyezéséhez. Ha a gombot harmadszor is megnyomja, mindkettőt aktiválja, ha negyedszer is megnyomja, mindkét funkciót kikapcsolja.

No.	Leírás	Alapbeállítás szerinti alkalmazás
1	Wireless/Bluetooth	802.11a/802.11b wireless LAN/Bluetooth (Opcionális)
2	Web böngésző	Internet böngésző alkalmazás
3	Mail	Email alkalmazás
4	P1	A felhasználó programozhatja be.
5	P2	A felhasználó programozhatja be.

Érintőmező

A beépített érintőmező egy PS/2 kompatibilis mutatóeszköz, melynek felülete mozgásérzékeny. A kurzor az érintőmező felületén mozgó ujj irányát követi. Az érintőmező a tenyértámasz rész közepén helyezkedik el, maximális kényelmet és hatásfokot biztosítva.

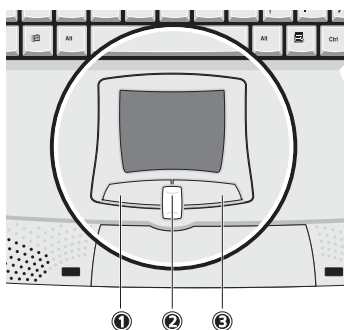


.....
Megjegyzés: Amikor külső USB vagy soros egeret használ, nyomja meg az **Fn-F7** billentyűket az érintőmező kikapcsolásához.



Az érintőmező használata

A következőkben bemutatjuk az érintőmező használatát:



- A kurzor irányításához mozgassa az ujját az érintőmező felületén.
- Press the left (1) and right (3) buttons located on the edge of the a kiválasztó és végrehajtó funkciókhoz. A két gomb funkciója

azonos az egér bal és jobb gombjainak használatával.
Ha rákoppint az érintőmezőre, ugyanazt eredményezi.

- Használja a középső (2) gombot (felső és alsó) hogy az oldalon fel, vagy lefelé lépdeljen.

Funkció	Bal gomb	Jobb gomb	Középső gombok	Koppintás
Végrehajtás	Két gyors kattintás			Két koppintás (azzal a sebességgel, ahogy kétszer kattint az egér gombra)
Kiválasztás	Egy kattintás			Egy koppintás
Vonszolás	Kattintson rá és tartsa lenyomva, majd csúsztassa az ujját az érintőmezőn, hogy a kurzort a kiválasztott helyre húzza			Két koppintás (azzal a sebességgel, ahogy kétszer kattint az egér gombra) majd a második koppintás után tartsa az ujját az érintőmezőn, és vonsszolja a kurzort a kívánt helyre
Lokál menübe lépés		Egy kattintás		
Görgetés			Kattintson rá, és tartsa nyomva a fel/le gombot	



Megjegyzés: Mindig száraz és tiszta kézzel érintse meg az érintőmezőt. legyen az érintőmező is mindig száraz és tiszta. Az érintőmező érzékeny az ujj mozgására. Ezért minél gyengébb az érintés, annál jobb a hatékonysága. Erősebb nyomásra nem fog jobban reagálni a felület.

Adattárolás

Ez a számítógép a következő adattárolási lehetőségekkel rendelkezik:

- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez
- Optikai (CD, DVD, vagy DVD/CD-RW combo) meghajtó
- Hajlékonylemez meghajtó

Merevlemez

A nagy kapacitású merevlemez a megfelelő megoldás a tárolóhely igény kielégítésére. Itt tárolja a számítógép a felhasználó programjait és adatait.

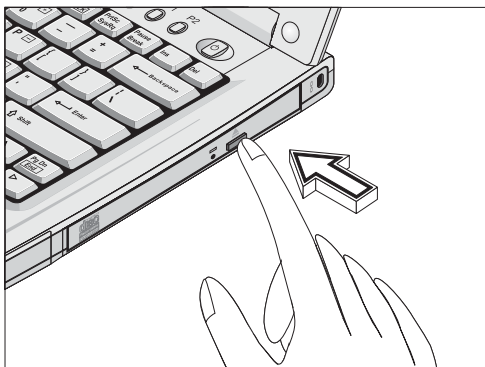
Optikai meghajtó

Ebben a hordozható számítógépben egy optikai meghajtó található, amely e típusok egyike lehet:

- CD-ROM meghajtó
- DVD-ROM meghajtó
- DVD/CD-RW "combo" meghajtó

Az optikai (CD vagy DVD) meghajtó tálca kinyitása

Ha ki akarja nyitni a CD vagy DVD tálcat, amikor a noteszgép be van kapcsolva, nyomja meg a nyitó gombot; majd húzza ki a tálcat.



A gép kikapcsolt állapotában is ki lehet nyitni a meghajtó tálcat a vész nyitó segítségével. Lásd a 62. oldalon.

DVD filmek lejátszása

Amikor DVD-ROM meghajtó modult helyez az optikai meghajtó tárbá, a noteszgépen le lehet játszani DVD filmeket.

- 1 Nyissa ki a DVD tálcát és helyezze bele a DVD lemezt; majd zárja be a DVD tálcát.



Fontos! Amikor először használja a DVD lejátszót, a program kéri, hogy adja meg a használni kívánt régió kódot. A DVD lemezek 6 féle régió kóddal jelennek meg. Ha a számítógépen beállított egy régió kódot, akkor a gép csak az ilyen régió kódú lemezeket fogja lejátszani. A régió kód maximum öt alkalommal állítható be az első beállítással együtt, azután az utoljára megadott régió kód végleges marad. A merevlemez újraélesztése hatására nem indul újra nulláról a régió kód beállításainak száma. Az itt következő táblázat részletesen tájékoztat a DVD filmek régió kódjairól.

- 2 A DVD film néhány másodperc múlva automatikusan elindul.

Régió kód	Ország, vagy régió
1	U.S.A., Kanada
2	Európa, Közel-Kelet, Dél-Afrika, Japán
3	Délkelet Ázsia, Taiwan, Korea (Dél)
4	Latin Amerika, Ausztrália, Új-Zealand
5	A volt Szovjetunió tagországai, Afrika egyes részei, India
6	Kínai Népköztársaság



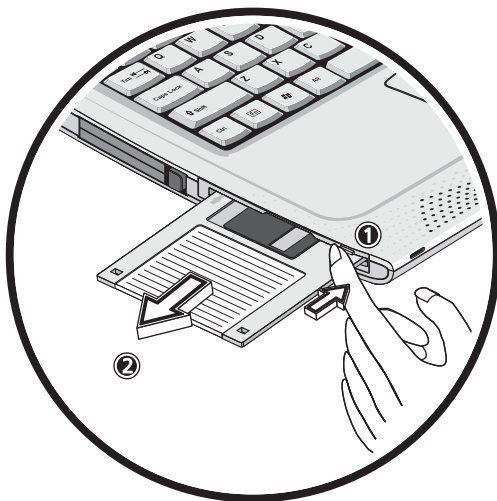
Megjegyzés: A régió kód megváltoztatásához helyezzen egy más régió kódú DVD filmet a DVD meghajtóba.

Hajlékonylemez meghajtó

A belső hajlékonylemez meghajtó standard 3.5 collos, 1.44 MB-os floppy lemezeket fogad el.

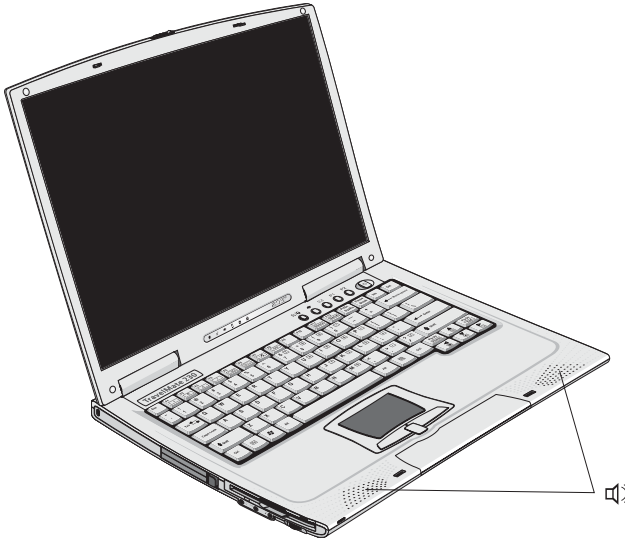
Hajlékonylemez eltávolítása

Ha ki akar venni egy hajlékonylemezt a meghajtóból, nyomja meg a floppy lemez kilökő gombot (1) és húzza ki a hajlékonylemezt (2).



Hangkártya

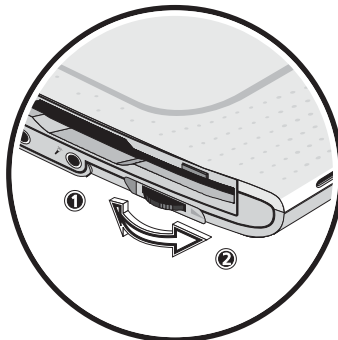
A noteszgépbe egy 16-bites, magas hanghűségű AC'97 sztereó hangkártya található. A beépített hangszórópár könnyen hozzáférhető



A számítógép baloldali panelén audio csatlakozók találhatók. Külső audio eszközök csatlakoztatásáról további információ: "Bal oldal" c. rész, 4. oldal.

A hangerő beállítása

A noteszgép hangereje könnyen állítható a számítógép bal oldalán található forgatható hangerő szabályozó gomb segítségével. A gomb (1) irányba forgatásával növelhető, (2) irányba csavarásával csökkenthető a hangerő.



Energiagazdálkodás

A számítógép beépített energiaszabályozó egységgel rendelkezik, amely figyeli a rendszer működését. A rendszer működés azokra a tevékenységekre utal, amelyekben a következő eszköz(ök) vesz(nek) részt: billentyűzet, egér, hajlékony-ill. merevlemez egység, külső eszközök, melyek a soros és a párhuzamos csatlakozókra kapcsolódnak, valamint a videó memória. Ha semmilyen működést nem észlel egy meghatározott ideig (amit működésszünetnek hívnak), a gép leállít egy, vagy több eszközt az energia-megtakarítás érdekében.

Ez a noteszgép olyan energiagazdálkodási módot alkalmaz, ami támogatja az ACPI-t (Advanced Configuration and Power Interface), amely maximális energiamegtakarítást és egyben maximális teljesítmény elérését teszi lehetővé. A Windows minden, a noteszgép számára szükséges energia-megtakarítási feladatot elvégez.

Utazás a TravelMate noteszgéppel

Ez a fejezet ötleteket és útmutatást ad azokhoz a dolgokhoz, amikre gondolnia kell, ha a noteszgépét magával viszi.

Lekapcsolódás az asztali gépről

Kövesse az alábbi lépéseket, amikor a számítógépét lecsatlakoztatja a perifériákról:

- 1 Mentse el amin dolgozott.
- 2 Vegyen ki minden médiát, hajlékonylemezt és CD-t a meghajtó(k)ból.
- 3 Zárja le az operációs rendszert.
- 4 Kapcsolja ki a számítógépet.
- 5 Csukja le a noteszgép fedelét.
- 6 Húzza ki a hálózati tápegységet.
- 7 Húzza ki a billentyűzet, a mutatóeszköz, a nyomtató, a külső monitor, és a többi külső eszköz kábeleit a gépből.
- 8 Ha Kensington zárat használt a számítógép biztonsága érdekében, vegye le azt is.

Ha a számítógépet magával viszi

“amikor csak rövid utat tesz meg a géppel, például az irodából egy tanácskozó terembe megy át”

A számítógép felkészítése

Mielőtt magával viszi a noteszgépet, csukja és zárja le a képernyő fedelét, hogy a gép Sleep módba lépjen. Most már biztonságosan viheti magával a gépet mindenhová az épületben. Ha felnyitja a számítógép fedelét, a gép visszaáll Sleep módból.

Ha a noteszgépet egy ügyfele irodájába, vagy egy másik épületbe viszi át, esetleg érdemes kikapcsolni a számítógépet:

- 1 Kattintson a **Start, Turn Off Computer** menüpontra.

2. Kattintson a **Turn Off** parancsra.

- vagy -

az **Fn-F4** gombkombináció megnyomásával Sleep módba válthat. Ezután csukja le a noteszgép fedelét.

Amikor újra használni szeretné a gépet, nyissa fel a fedelét és nyomjon le egy tetszőleges billentyűt. Ha a hálózat kijelző LED nem ég, a noteszgép Hibernálás módba lépett és kikapcsolt. A hálózati kapcsoló segítségével kapcsolja be újra a számítógépet. Vegye figyelembe, hogy a noteszgép Hibernálás módba léphet, ha bizonyos ideig Sleep módban van. Kapcsolja be a noteszgépet, hogy a gép kilépjen a Hibernálás módból.

Mit vigyen rövid tárgyalásokra

Egy teljesen feltöltött akkumulátor általában három órán át működik. Ha a tárgyalás ennél az időtartamnál rövidebb, valószínűleg nem lesz szüksége másra, csak a számítógépre.

Mit vigyen hosszabb tárgyalásokra

Ha a tárgyalás hosszabb, mint három óra, vagy ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, jobb, ha magával viszi a hálózati tápegységet, hogy a tárgyalóteremben bedughassa a számítógépet.

Ha a tárgyalóteremben nincs elérhető fali konnektor, csökkentse az akkumulátor terhelését a számítógép Sleep módba helyezésével. Nyomja meg az **Fn-F4** gombokat, vagy csukja le a fedelet, amikor éppen nem használja a gépet. Ha lenyom egy billentyűt, vagy felnyitja a fedelet, a gép tovább működik.

Ha a számítógépet hazaviszi

“amikor a gépet hazaviszi, vagy amikor beviszi az irodájába”

A számítógép felkészítése

Miután lekapcsolta a noteszgépet az asztali gépről, készítse fel a hazavitelre számítógépét az alábbiak szerint:

- Ellenőrizze, hogy ne maradjon semmilyen adathordozó, hajlékonylemez, vagy CD a meghajtó(k)ban. Ha elmulasztja kivenni az összes adathordozót, megsérülhet az olvasófej.
- Helyezze a számítógépet olyan védőcsomagolásba, amiben a gép nem tud csúszkálni és ami leejtés esetén kipárnázza, megóvva a gépet az ütődéstől.



Vigyázat: Csomagoláskor ne tegyen semmit a gép mellé, illetve a tetejére. Ha a gép fedelét nyomás éri, megsérülhet a képernyő.

Mit vigyen magával

Hacsak nincs már otthon is, a következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység és csatlakozó kábel
- A felhasználói kézikönyv egy kinyomtatott példánya

Különleges szempontok

Kövesse ezeket a gép védelmét szolgáló utasításokat, amikor munkahelyére, vagy onnan haza utazik:

- Csökkentse minimálisra a noteszgépet érő hőmérsékleti változásokat azáltal, hogy a gépet magánál tartja.
- Ha útközben hosszabb időre meg kell állnia és nem akarja a számítógépet magával vinni, legjobb, ha a számítógépet az autó csomagtartójába teszi, így megvédheti a túl magas hőmérséklettől.
- A hőmérséklet- és páratartalom változás lecsapódást okozhat. Mielőtt bekapcsolja a számítógépet, várja meg, amíg a gép újra szobahőmérsékletű lesz, és nézze meg, hogy a képernyő nem párás-e. Ha a hőmérsékletváltozás több, mint 10°C, hagyja a számítógépet lassan szobahőmérsékletre állni. Ha megoldható, hagyja a számítógépet 30 percre olyan helyen, ahol a hőmérséklet értéke a kinti és a benti hőmérséklet közé esik.

Otthoni iroda kialakítása

Ha gyakran dolgozik otthon a számítógépén, érdemes egy második hálózati tápegységet vásárolni otthoni használatra. Így nem kell plusz súlyt cipelnie az irodájába, illetve haza.

Ha jelentős időt tölt el otthon a noteszgépén dolgozva, célszerű lehet külső billentyűzetet, monitort és egeret használnia.

Utazás a számítógéppel

“amikor nagyobb távolságot kell megtennie noteszgépével, pl. el kell mennie irodájából egy ügyfélhez egy másik irodaházba, vagy amikor belföldön másik városba utazik”

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet úgy, mintha hazavinné. Győződjön meg arról, hogy a számítógépben levő akkumulátor fel van töltve. A reptéri biztonsági személyzet gyakran előírja a számítógép bekapcsolását, amikor a beszálló területre lép.

Mit vigyen magával

A következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor
- További nyomtató meghajtó fájlokat, ha más nyomtató használatát tervezi

Különleges szempontok

A már ismertetettek mellett, kövesse ezeket a számítógép védelmére szolgáló irányelveket is utazása alatt:

- Mindig kézipoggyászként vigye a számítógépet.
- Lehetőleg kézzel ellenőriztesse a számítógépet. A repülőtereken található biztonsági röntgen nem károsítja a gépet, de ne vigye át a fémkeresőn.
- Ne tegye ki a floppy lemezeket kézi fémkeresővel történő biztonsági ellenőrzésnek.

Ha a számítógéppel külföldre utazik

“amikor egy másik országba utazik”

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet, ahogy általában utazáshoz teszi.

Mit vigyen magával

A következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység
- Az úticél szerinti országnak megfelelő tápfeszültség csatlakozó kábelek
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor
- További nyomtató meghajtó fájlok, ha más nyomtató használatát tervezi
- A vásárlást igazoló számla, mert szükség lehet rá vámvizsgálatnál
- ITW (International Traveler's Warranty) útleveél

Különleges szempontok

Kövesse ugyanazokat a különleges szempontokat, mint a számítógéppel való utazásnál. Néhány további hasznos ötlet külföldi utazáshoz:

- Amikor külföldre utazik, ellenőrizze hogy a helyi hálózathoz csatlakozó kábel szabványa egyezik-e. Ha nem, vásároljon egy olyan kábelt, ami egyezik a helyi feszültséggel és szabvánnyal. Ne használjon háztartási átalakító készletet a számítógép működtetéséhez.
- Ha modemet használ külföldön, ellenőrizze, hogy a számítógéppel használt modem és csatlakozó kompatibilis-e a célország telefon-rendszerével.

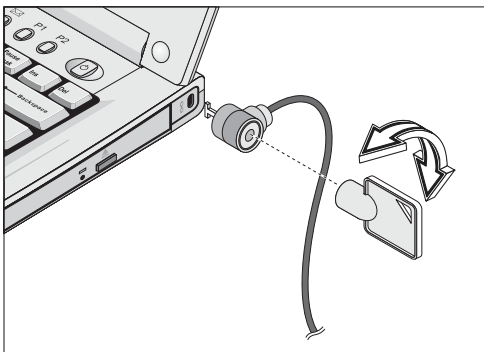
A számítógép biztonsági védelme

Az Ön számítógépe értékes befektetés, érdemes vigyázni rá. Bemutatjuk, hogyan tudja megvédeni és megóvni számítógépét.

A biztonsági tulajdonságok közé tartozik a hardver és szoftver zár — egy biztonsági zár, és jelszavas védelem.

A számítógép biztonsági zár használata

A jobbl oldali panelen található biztonsági kulcsos zár nyílás lehetővé teszi egy Kensington-kompatibilis, kulcsos számítógép biztonsági zár csatlakoztatását.



Tekerje a számítógép biztonsági zárának kábelét egy nehezen mozgítható tárgy, mint egy asztal vagy lezárt fiók fogantyúja köré. Helyezze a zárat a nyílásba, és a kulcs elfordításával zárja le.

Jelszó beállítása

Kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Használja a fel/le nyilakat egy-egy jelszó paraméter kiválasztásához, és nyomja meg az Enter billentyűt. A jelszó ablak jelenik meg.

Set Password	
Enter New Password	[]
Confirm New Password	[]

- 2 Gépéljen be egy jelszót. A jelszó maximum nyolc karakter (A-Z, a-z, 0-9) hosszúságú lehet.
- 3 Nyomja meg az Enter-t. Gépélje be újra a jelszót az első bevétel megerősítésére, majd nyomja meg az Enter-t.
- 4 A jelszó beállítása után a számítógép a választott jelszó paramétert automatikusan "Present" -re állítja.

Jelszó törlése

Ha egy jelszót törölni akar, tegye az alábbiakat:

- 1 A fel/le nyilak segítségével válasszon ki egy jelszó paramétert, majd nyomja meg az Enter billentyűt. A jelszó ablak jelenik meg.
- 2 Gépélje be az aktuális jelszót (current password), majd nyomja meg az Enter -t.
- 3 Nyomja meg kétszer az Enter -t, közben ne írjon semmit az új jelszó (new password) és a jelszó megerősítése (confirm password) mezőkbe, így törölheti a meglévő jelszót.

Set Password	
Enter Current Password	[]
Enter New Password	[]
Confirm New Password	[]



Megjegyzés: Ha törölni akarja a Merevlemez (vagy a 2. Merevlemez) jelszót, a rendszer először kéri az aktuális Merevlemez jelszó megadását, mielőtt kitörölheti azt.

Jelszó megváltoztatása

Ha meg akarja változtatni a jelszót, tegye a következőket:

- 1 Törölje a korábbi jelszót.
- 2 Adjon meg új jelszót.

Jelszavak megadása

Jelszavakat a következő helyeken adhat meg:

- Notebook Manager
- BIOS Utility

2 A számítógép beállítása

A TravelMate noteszgép alapfunkcióinak ismertetése után a számítógép további funkcióit mutatjuk be. Ebben a fejezetben a noteszgép bővítését, alkatrészek cseréjét (nagyobb teljesítmény elérése érdekében), valamint a gép beállítását ismerhetik meg.

A noteszgép bővítése

A TravelMate noteszgép teljeskörű mobil számítástechnikai élményt nyújt.

Csatlakoztatási lehetőségek

A csatlakozók lehetővé teszik a periférikus eszközök csatlakoztatását csakúgy, mint az asztali számítógépeknél.

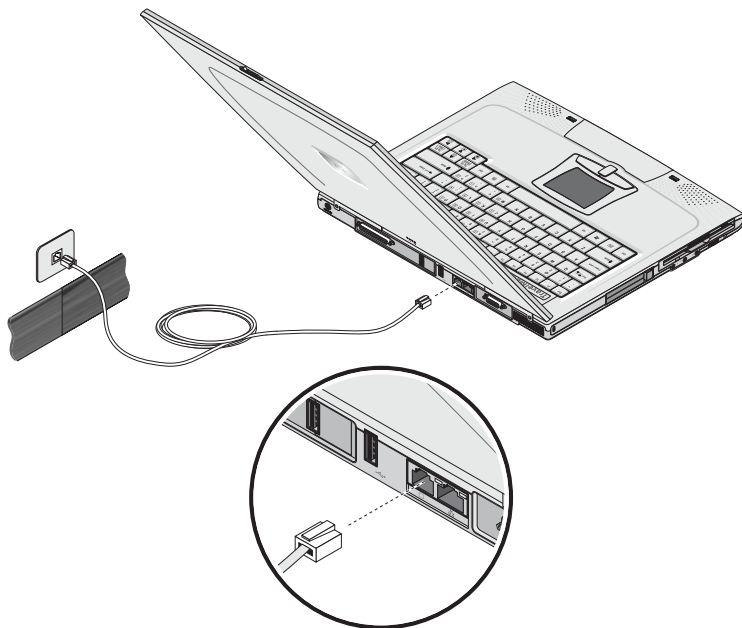
Modem

Ebbe a számítógépbe egy V.90 56Kbps AC'97 Link modem lett beépítve.



.....
Figyelem! Ez a modem csatlakozó nem kompatibilis a digitális telefonvonalakkal, és az ilyen típusú csatlakozás kárt okoz a modemben.

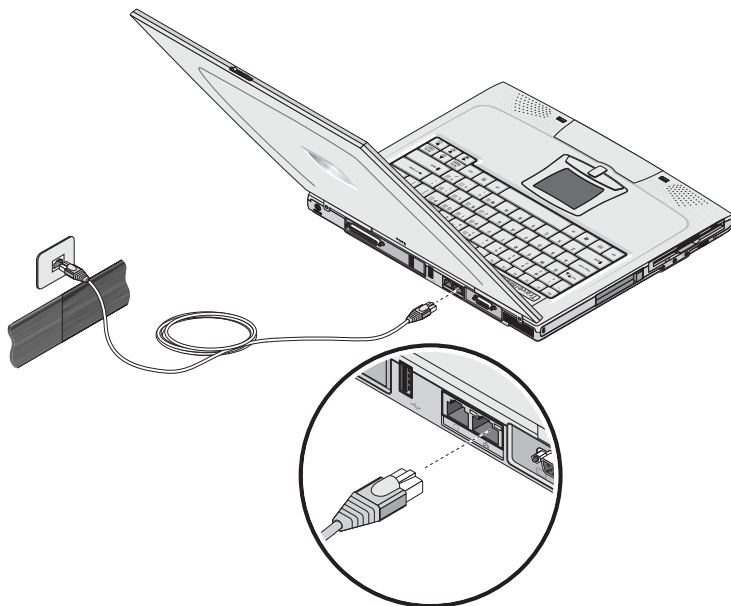
A modem használatához csatlakoztasson egy telefonkábelt a modemből a fali telefonaljzatba.



Indítsa el a kommunikációs szoftver programot. Ezzel kapcsolatos információkat a kommunikációs szoftver kézikönyvében talál.

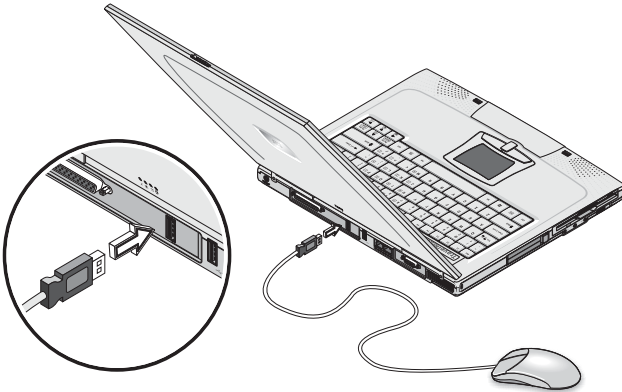
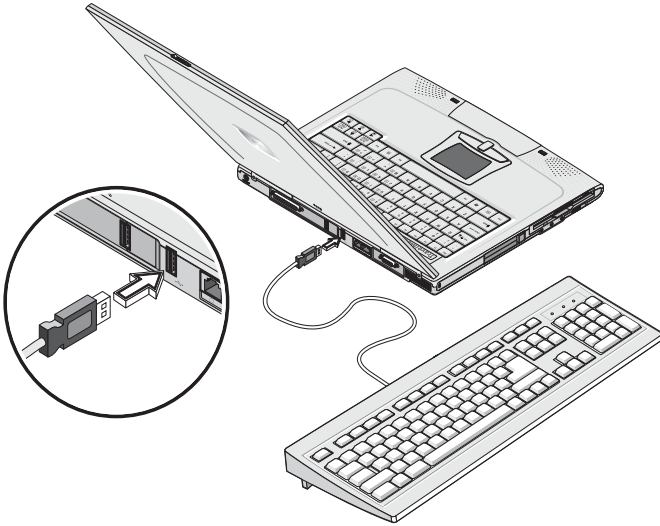
Hálózat

Ez a számítógép beépített Ethernet/Fast Ethernet hálózati funkcióval rendelkezik. A hálózati funkció használatához csatlakoztasson egy Ethernet kábelt a számítógép hálózati csatlakozójából a hálózat egy csatlakozójába, vagy "hub"-ba. További információért forduljon a hálózati adminisztrátorhoz.



USB (Universal Serial Bus)

Az USB 2.0 csatlakozó egy nagy-sebességű soros adatsín, amely lehetővé teszi, hogy USB perifériákat csatlakoztasson és azokat sorba kösse, anélkül, hogy azok értékes rendszer forrásokat kötnének le. Ehhez a géphez két ilyen csatlakozó is rendelkezésre áll.



PC kártya bővítőhelyek

A számítógép bal oldalán egy Type II/Type III CardBus PC kártyanyílás található. Ezek a nyílások hitelkártya nagyságú kártyákat fogadnak be, melyek növelik a számítógép használhatóságát és bővíthetőségét. Ezeken a kártyákon szerepelnie kell a "PC Card" logo-nak.

A PC kártyák (korábban PCMCIA) hordozható számítógépekbe illeszthető bővítőkártyák olyan bővítési lehetőségekkel, amelyek az asztali számítógépeknél már régóta elérhetők. A népszerű Type III kártyák közé tartoznak a flash memória, SRAM, fax/adat modem, LAN és SCSI kártyák.



Megjegyzés: A kártya felhasználói kézikönyvében megtalálja hogyan installálja és használja a kártyát és annak funkcióit.

A PC kártya behelyezése

Helyezze a kártyát a kívánt bővítőhelyre és csatlakoztassa megfelelő módon (pl. hálózati kábellel), ha szükséges. További részletek a kártya kézikönyvében olvashatók.

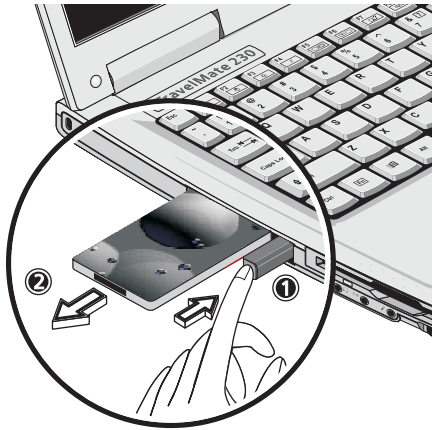


A PC kártya eltávolítása

Mielőtt kivinné a PC kártyát:

- 1 Lépjén ki a PC kártyát használó alkalmazásból.
- 2 Bal egér gombbal kattintson a "Safely Remove Hardware" ikonra a Tálcán, majd kattintson a PC kártyára. Kattintson az OK-ra a választás megerősítésére.

- 3** Nyomja meg a kártyanyílás nyitó gombját (1), hogy kiugorjon a gomb; majd nyomja meg újra (1) a kártya (2) kivételéhez.



Bővítési lehetőségek

Ez a számítógép magas színvonalon nagy teljesítményt nyújt. Azonban néhány felhasználó, illetve az általuk használt alkalmazások még többet kívánnak. A teljesítmény további növeléséhez lehetőség van a főbb alkatrészek cseréjére.



Megjegyzés: A főbb alkatrészek cseréje előtt keresse fel a számítógép forgalmazóját!

Memória bővítés

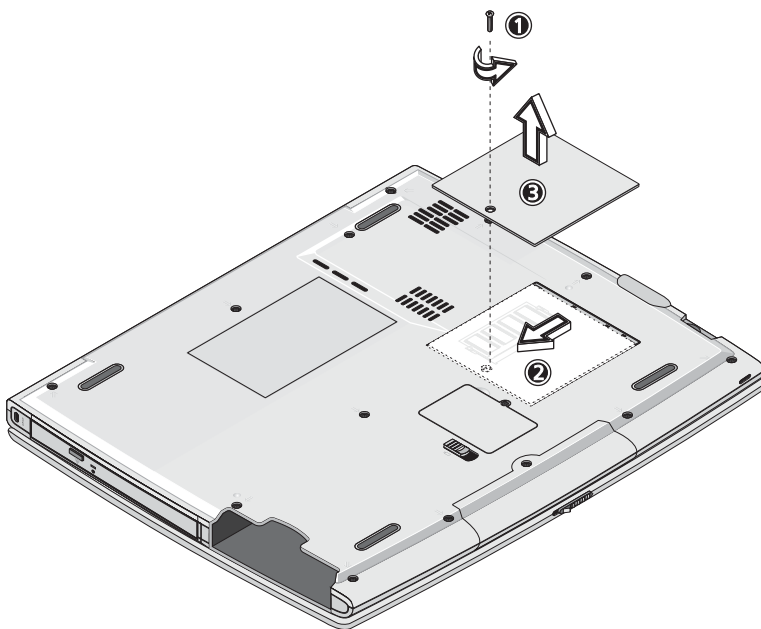
A memória 1 GB -ig bővíthető, 128/256/512-MB -os 64-bites ipari szabvány szerinti soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Modules) modulok segítségével. A számítógép támogatja az SDRAM -ot (Synchronous Dynamic Random Access Memory).

A számítógépben két memória bővítő nyílás található, közülük az egyiket a standard memória foglalja el. A memória úgy bővíthető, hogy egy memória modult helyez a szabad bővítőhelyre, vagy cserélje ki a standard memóriát egy nagyobb kapacitású memória modulra.

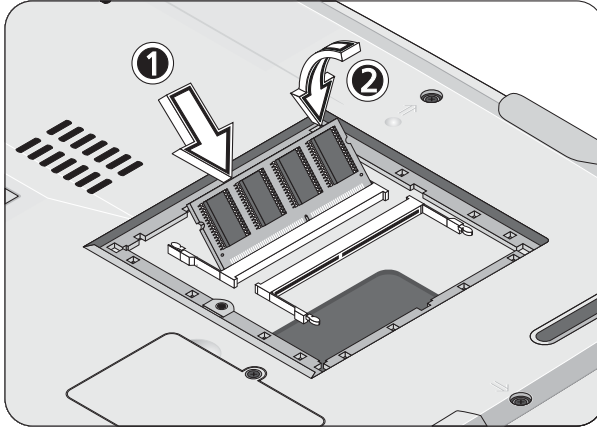
Memória beépítése

Memória beépítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a hálózati tápegységet (ha csatlakoztatva van) és vegye ki az akkumulátort. Fordítsa a számítógépet a tetejére, hogy hozzáférjen az aljához.
- 2 Távolítsa el a csavart a memóriát takaró lemeztől(1); húzza el ezt a lemezt a képen látható módon (2); majd emelje fel és vegye le (3).



- 3** Helyezze a memória modult ferdén a nyílásba (1), majd finoman nyomja le, amíg egy kattanással a helyére nem kerül. (2).



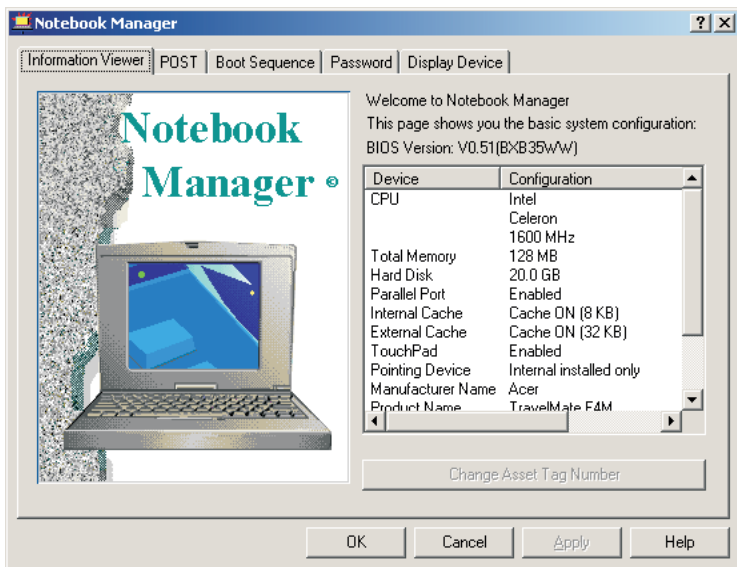
- 4** Helyezze vissza a memóriát takaró lemezt, és rögzítse a csavarral.

A gép automatikusan érzékeli a változást és újra konfigurálódik a teljes memóriaméretnek megfelelően.

A rendszer segédprogramok használata

Notebook Manager

A számítógépnek van egy beépített rendszer beállítás programja, ami a Notebook Manager nevet viseli. A Windows alapú Notebook Manager segítségével lehet beállítani a jelszavakat, a meghajtók sorrendjét rendszerbetöltéskor és az energiagazdálkodás módját. Valamint a program az aktuális hardver beállításokat is mutatja.



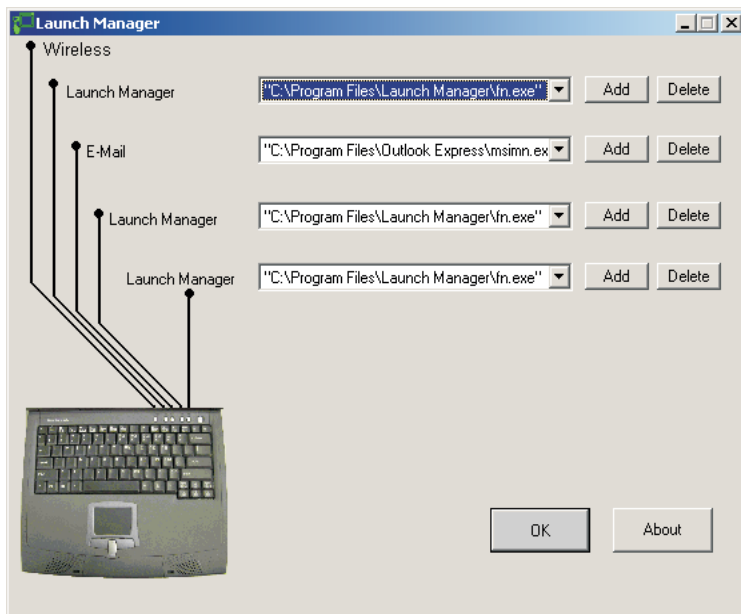
A Notebook Manager elindításához, nyomja meg az **Fn-F2**-t, vagy hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start**, **Programs**, majd a **Notebook Manager**-menüre.
- 2 A program futtatásához válassza ki a **Notebook Manager** alkalmazást.

Launch Manager

Öt Indító gomb (Launch Keys) található a billentyűzet rész felett. A Wireless/Bluetooth gomb nem programozható. A Launch Manager csak a további

négy indító gomb beállítását engedélyezi. Ezekről további információ az "Indító gombok" c. részben olvasható a 18. oldalon.



A Launch Manager-t a **Start, Programs**, majd a **Launch Manager** menüpontok kiválasztásával érheti el az alkalmazás indításához.

BIOS Segédprogram

A BIOS Utility (BIOS Segédprogram) egy hardver konfigurációs program, melyet beépítettek a számítógép BIOS-ába (Basic Input/Output System).

Az Ön számítógépe megfelelően konfigurált és optimalizált, így nem kell lefuttatnia ezt a segédprogramot. Azonban, ha konfigurációs problémák jelentkeznek, szükségessé válhat e segédprogram futtatása.

A BIOS Segédprogram aktiválásához nyomja meg az **F2** gombot a POST (power-on-self-test) futtatása alatt, amikor a TravelMate logo megjelenik a képernyőn.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
CPU Type	Mobile Intel (R)Celeron(R) CPU 1.60 GHz				
System Memory:	640 KB				
Extended Memory:	121344 KB				
HDD1 Serial Number	XXXXXX				
System BIOS Version	VX.XX(XXXXXXX)				
VGA BIOS Version	XXXX				
KBC Version	02.29.25				
Serial Number	XXXXXXXXXXXXXXXXXX				
Asset Tag Number					
Product Name	TravelMate				
Manufacture Name	Acer				
UUID Number	00000000-0000-0000-0000-000000000000				

A BIOS Segédprogram tartalma

E program öt menüből áll: Information, Main, Advanced, Security, Boot és Exit.

Ahhoz, hogy belépjen valamelyik menübe, válassza ki a ← → gombok segítségével.

Egy-egy menün belül az alábbiak szerint tudja a BIOS Segédprogramot használni:

- A menüpont kiválasztásához használja a fel/le nyilakat (↑↓) .
- A paraméterek értékeit a -/+ billentyűk segítségével változtathatja meg.
- Nyomja meg az **Enter** -t, hogy a kiválasztott almenübe lépjen.
- Bármelyik menüből az **Esc** gomb megnyomásával visszatérhet a főmenübe.



.....

Megjegyzés: Egy paraméter értékét akkor tudja megváltoztatni, ha az szögletes zárójelben szerepel. Adott menühoz a navigációs billentyűk megtalálhatók a képernyő alján.

Information

Az Információ (Information) képernyőn a számítógép hardver információi tekintheti át.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
CPU Type	Mobile Intel (R)Celeron(R) CPU 1.60 GHz				
System Memory:	640 KB				
Extended Memory:	121344 KB				
HDD1 Serial Number	XXXXXX				
System BIOS Version	VX.XX (XXXXXXX)				
VGA BIOS Version	XXXX				
KBC Version	02.29.25				
Serial Number	XXXXXXXXXXXXXXXXXX				
Asset Tag Number					
Product Name	TravelMate				
Manufacture Name	Acer				
UUID Number	00000000-0000-0000-0000-000000000000				
F1 Help	↑ Select Item	-/+ Change Values		F9 Setup Defaults	
Esc Exit	↔ Select Menu	Enter Select > Sub-Menu		F10 Save and Exit	



Megjegyzés: A fenti ábra csak példaként szerepel. Az aktuális értékek ettől eltérhetnek.

A következő táblázat bemutatja az ebben a menüben szereplő paramétereket.

Paraméter	Leírás
CPU Type	A számítógépben használt CPU típusát mutatja.
System Memory (KB)	A központi memória méretét mutatja.
Extended Memory (MB)	A bővített memória méretét mutatja.
HDD1 Serial Number	Az elsődleges (primary master) merevlemez meghajtó sorozatszámát mutatja.
System BIOS Version	A rendszer BIOS verziószámát mutatja.
VGA BIOS Version	A VGA (video graphics accelerator) BIOS verziószámát mutatja.

Paraméter	Leírás
KBC Version	A KBC (current keyboard controller) verziószámát mutatja.
Serial Number	A rendszer sorozatszámát mutatja.
Asset Tag Number	A leltári számot mutatja.
Product Name	A termék hivatalos nevét mutatja.
Manufacturer Name	A termék gyártójának nevét mutatja.
UUID	Az UUID (universally unique identifier number) azonosító számot mutatja.

Main

A Main menüben elvégezheti a számítógép alapbeállításait, például beállíthatja a dátumot és időt, valamint a rendszerbetöltés módját.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
System Time:	[10:10:35]			Item Specific Help <Tab>, <Shift-Tab>,or <Enter> selects field.	
System Date:	[10/26/2002]				
Boot Display	[Auto]				
QuickBoot Mode:	[Enabled]				
Boot-time Diagnostic Screen:	[Disabled]				
Boot on LAN	[Disabled]				
Hotkey Beep	[Enabled]				
Auto Dim	[Enabled]				
F12 Multi-Boot	[Enabled]				
F1 Help	↑ Select Item	-/+ Change Values		F9 Setup Defaults	
Esc Exit	↔ Select Menu	Enter Select > Sub-Menu		F10 Save and Exit	

A következő táblázat bemutatja az ebben a menüben szereplő paramétereket.

Paraméter	Leírás
System Time	A rendszerben használt idő beállítása. Formája: HH:MM:SS (óra:perc:másodperc)

Paraméter	Leírás
System Date	A dátum beállítása. Formája: MMM DD YYYY (hónap/nap/év)
Boot Display	A számítógép indításakor beállítja a kijelző eszközt. Lehetőségek: Both vagy Auto
QuickBoot Mode	A Quick Boot lehetővé teszi, hogy a számítógép kihagyjon néhány bizonyos teszteket a rendszer indításakor, ezzel felgyorsítva a rendszerbetöltési folyamatot. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
Boot-time Diagnostic Screen	Rendszerbetöltés alatt mutatja a logo-t. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
Boot on LAN	Ha engedélyezve van, lehetővé teszi, hogy a számítógépgép rendszerbetöltése hálózaton keresztül történjen. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
Hotkey Beep	Beállítható, hogy jelezze-e hangjelzés, ha gyorsbillentyűt használ. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
Auto Dim	Ha ez a funkció engedélyezett, a rendszer automatikusan csökkenti az LCD képernyő fényerejét, amikor a rendszer akkumulátorról üzemel. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
F12 Multi-Boot	Ha ez a funkció engedélyezett, az "Fn-F12 for multi-boot" üzenet jelenik meg a POST rutin alatt. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled

Advanced

Az Advanced képernyő olyan paraméter értékeket tartalmaz, melyek azt mutatják, hogyan viselkedik a gép indításkor.

PhoenixBIOS Setup Utility				
Information	Main	Advanced	Security	Boot Exit
Legacy Diskette A: [1.44/1.25 MB 3 1/2"]			Item Specific Help	
> Primary Master [20004MB]				
> Secondary Master [CD-ROM]				
> I/O Device Configuration				
> PCI IRQ Routing				
USB BIOS Legacy Support [Enabled]				

A következő táblázat bemutatja az ebben a menüben szereplő paramétereket. A kivastagított részek a paraméter alapbeállítás szerinti és javasolt beállításai.

Paraméter	Leírás
Legacy Diskette A:	A hajlékonylemez meghajtóra vonatkozó információkat mutat.
Primary Master	Merevlemezre vonatkozó információkat mutat. Az almenübe lépéshez nyomja meg az Enter -t.
Secondary Master	Az optikai meghajtóra vonatkozó információkat mutat. Az almenübe lépéshez nyomja meg az Enter -t.
I/O Device Configuration	Nyomja meg az Enter -t, hogy a I/O Device Configuration almenübe lépjen, és elvégezze a szükséges beállításokat.
PCI IRQ Routing	Nyomja meg az Enter -t, hogy a PCI IRQ Routing almenübe lépjen, és elvégezze a szükséges beállításokat.
USB BIOS Legacy Support	Engedélyezi, vagy kikapcsolja ezt a támogatást. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled

Primary Master

A Primary Master almenü a számítógép merevlemezére vonatkozó paramétereket tartalmaz.

PhoenixBIOS Setup Utility		
Advanced		
Primary Master [20004MB]		Item Specific Help
Type:	[Auto] LBA Format	
Total Sectors:	39070080	
Maximum Capacity:	20004MB	
Multi-Sector Transfers:	[16 Sectors]	
LBA Mode Control:	[Enable]	
32 Bit I/O:	[Disabled]	
Transfer Mode:	[Fast PIO 4]	
Ultra DMA Mode:	[Disabled]	
F1 Help ↑↓ Select Item -/+ Change Values F9 Setup Defaults		
Esc Exit ↔ Select Menu Enter Select > Sub-Menu F10 Save and Exit		



Vigyázat: Az ezen a képernyőn szereplő paraméterek csak a szakértő felhasználóknak szólnak. Ebben a menüpontban nem kell megváltoztatni az értékeket. Az **Auto** alabeállítás optimalizálja a merevlemez meghajtó összes beállítását.

Secondary Master

A Secondary Master almenü a számítógépbe épített optikai meghajtóra vonatkozó paramétereket tartalmaz.

PhoenixBIOS Setup Utility	
Advanced	
Secondary Master [CD-ROM]	Item Specific Help
Type: [Auto] Multi-Sector Transfers: [Disabled] LBA Mode Control: [Disabled] 32 Bit I/O: [Disabled] Transfer Mode: [Standard] Ultra DMA Mode: [Disabled]	
F1 Help ↑↓ Select Item -/+ Change Values F9 Setup Defaults Esc Exit ↔ Select Menu Enter Select > Sub-Menu F10 Save and Exit	



Vigyázat: Az ezen a képernyőn szereplő paraméterek csak a szakértő felhasználóknak szólnak. Ebben a menüpontban nem kell megváltoztatni az értékeket. Az **Auto** alabeállítás optimalizálja a merevlemez meghajtó összes beállítását.

I/O Device Configuration

Az I/O Device Configuration almenü a számítógép hardver eszközeire vonatkozó paramétereket tartalmaz.

PhoenixBIOS Setup Utility	
Advanced	
I/O Device Configuration	Item Specific Help
Parallel port: [Enable] Mode: [Bi-directional] Base I/O address: [378] Interrupt: [IRQ 7]	
F1 Help ↑↓ Select Item -/+ Change Values F9 Setup Defaults Esc Exit ← Select Menu Enter Select > Sub-Menu F10 Save and Exit	

Paraméter	Leírás
Parallel Port	Be-, vagy kikapcsolja a párhuzamos csatlakozót. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
Mode	Beállítja a párhuzamos csatlakozó működési módját. Lehetőségek: Output only, Bi-direction , EPP, vagy ECP
Base I/O Address	Megadja a párhuzamos csatlakozó I/O címét. Lehetőségek: 3BC, 378h , vagy 278h
Interrupt	Beállítja a párhuzamos csatlakozó megszakítási kérelmét. Lehetőségek: IRQ 5 vagy IRQ 7

PCI IRQ Routing

A PCI IRQ Routing almenü lehetővé teszi, hogy beállítsa az IRQ -kat a PCI eszközökhöz.

PhoenixBIOS Setup Utility	
Advanced	
PCI IRQ Routing	Item Specific Help
PCI IRQ A#:[11] PCI IRQ B#:[10] PCI IRQ C#:[11] PCI IRQ D#:[10] PCI IRQ E#:[11] PCI IRQ F#:[10] PCI IRQ G#:[11] PCI IRQ H#:[10]	
F1 Help ↑↓ Select Item -/+ Change Values F9 Setup Defaults Esc Exit ←→ Select Menu Enter Select > Sub-Menu F10 Save and Exit	



Vigyázat! Az ezen a képernyőben szereplő paraméterek csak a szakértő felhasználóknak szólnak. Ebben a menüpontban nem kell megváltoztatni az értékeket, mert azok már optimalizálva vannak.

Security

A Security menü olyan paramétereket tartalmaz, amelyek segítenek megvédeni és ővni a számítógépet az illetéktelen használattól.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
Set Supervisor Password			[Enter]	Item Specific Help	
Set User Password			[Enter]		
Password on boot:			[Enable]		
Set Primary Hard Disk Password			[Enter]		
F1 Help	↑↓ Select Item	~/+ Change Values		F9 Setup Defaults	
Esc Exit	← Select Menu	Enter Select > Sub-Menu		F10 Save and Exit	

A következő táblázat bemutatja az ebben a menüben szereplő paramétereket. A kivastagított részek a paraméter alapbeállítás szerinti és javasolt beállításai.

Paraméter	Leírás
Set Supervisor Password	Ha van megadva, ez a jelszó megvédi a BIOS Segédprogramot az illetéktelen belépéstől. A jelszó beállításához nyomja meg az Enter -t.
Set User Password	Ha van megadva, ez a jelszó megvédi a számítógépet az illetéktelen belépéstől rendszerbetöltés alatt, vagy amikor a rendszer visszaáll Hibernálás módból. A jelszó beállításához nyomja meg az Enter -t.
Password on Boot	Amikor ez a paraméter aktiválva van, a számítógép jelszót kér a rendszer betöltésekor. Lehetőségek: Enabled vagy Disabled
Set Primary Hard Disk Password	Amikor van megadva, ez a jelszó megvédi az elsődleges merevlemezt az illetéktelen hozzáféréstől. A jelszó 8 alfanumerikus karakterből áll. A jelszó beállításához nyomja meg az Enter -t.

Boot

A Boot menü olyan paraméter értékeket tartalmaz, amelyek meghatározzák, milyen sorrendben történjen a "boot"-olható eszközök rendszerbetöltése a gép indításakor.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
+Removable Devices +Hard Drive CD-ROM Drive				Item Specific Help	
F1 Help ↑↓ Select Item -/+ Change Values F9 Setup Defaults Esc Exit ← Select Menu Enter Select > Sub-Menu F10 Save and Exit					

A rendszerbetöltési sorrend meghatározása

A felfelé nyíló nyíl segítségével válassza ki a rendszerbe töltendő eszközt, majd nyomja meg a fel vagy le nyílat a sorrend megváltoztatásához. A "+" jellel megjelölt eszközök tovább részletezhetők.

Exit

Ez a menü a BIOS segédprogramból történő kilépési lehetőségeket mutatja.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
Exit Saving Changes Exit Discarding Changes Load Setup Defaults Discard Changes Save Changes				Item Specific Help	
F1 Help		↑↓ Select Item		F9 Setup Defaults	
Esc Exit		-/+ Change Values		F10 Save and Exit	
		Enter Execute Command			

Paraméter	Leírás
Exit Saving Changes	Elmenti a változtatásokat és kilép a BIOS segédprogramból.
Exit Discarding Changes	Nem menti el a változtatásokat és kilép a BIOS segédprogramból.
Load Setup Defaults	Visszaállít minden paramétert a gyári alapbeállítású értékére.
Discard Changes	Figyelmen kívül hagyja a végrehajtott változtatásokat.
Save Changes	Elmenti a változtatásokat.

3 Hibakeresés a számítógépen

Ez a fejezet arról tájékoztat, hogyan birkózzon meg gyakori rendszer problémákkal. Olvassa el, mielőtt szerelőhöz fordulna, ha probléma merül fel. Komolyabb problémák megoldásához fel kell nyitni a számítógépet. Ne kísérelje meg felnyitni egyedül. Forduljon segítségért a forgalmazóhoz vagy egy megbízott szervizhez.

Gyakran feltett kérdések

A következő néhány oldalon felsoroljuk a lehetséges problémákat, amik a számítógép használata során felmerülhetnek. Itt egyszerű válaszokat és megoldásokat talál ezekre a helyzetekre.

Bekapcsoltam a számítógépet, felnyitottam a képernyőt, de a gép nem indult el, és nem kezdte meg a rendszerbetöltést sem.

Nézze meg a Power (Áramellátás) állapotjelzőt:

- Ha a lámpa nem világít, a számítógép nem kap áramot.
Ellenőrizze a következőket:
 - Ha akkumulátort használ, lehet, hogy lemerült és nem képes energiával ellátni a számítógépet. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet, hogy feltöltse az akkumulátort.
 - Győződjön meg arról, hogy a hálózati tápegység rendesen be van-e dugva a számítógépbe és a fali csatlakozóba.
- Ha a lámpa világít, ellenőrizze a következőket:
 - Ha a Sleep (alvás) kijelző világít, a számítógép Sleep módban van. Nyomjon meg egy gombot, vagy érintse meg az érintőmezőt, hogy a gép visszaálljon.
 - Egy nem "boot"-olható (nem rendszer) lemez van a floppy meghajtóban? Vegye ki, vagy cserélje ki egy rendszer lemezre, majd nyomja meg a **Ctrl-Alt-Del**-et a rendszer újraindításához.
- Az operációs rendszer fájlok megsérülhetnek, vagy hiányoznak. Helyezze a Windows telepítése során készített lemezt a floppy meghajtóba, és nyomja meg a **Ctrl-Alt-Del** gombkombinációt a rendszer újraindításához. Ez a lemez megvizsgálja a rendszert, és elvégzi a szükséges igazításokat.

Semmi sem jelenik meg a képernyőn.

A számítógép energiagazdálkodási rendszere automatikusan lekapcsolja a képernyőt, hogy energiát takarítson meg. Nyomjon meg egy billentyűt a képernyő aktiválásához.

Ha lenyom egy gombot, és a képernyő mégsem kapcsolódik be, annak két oka lehet:

- A fényerő szintje túl alacsony. Nyomja meg az **Fn→**(növelés) vagy az **Fn←** (csökkentés) gombkombinációt a fényerő beállításához.
- Lehet, hogy a számítógép külső monitor használatára van beállítva. Nyomja le a képernyőváltás **Fn-F5** gyorsbillentyűket, amivel visszaállítjuk a képernyő használatát.

A megjelenő kép nem tölti be a képernyőt.

Ellenőrizze, hogy a felbontás 1024x768 -ra legyen beállítva. Ez a számítógép képernyő alapérték szerinti felbontása. Kattintson a jobb egér gombra a Windows munkaasztalon és válassza a Properties (Tulajdonságok) menüpontot a **Display Properties** dialógus ablak megjelenítéséhez. Azután kattintson a Settings (Beállítások) menüre, itt ellenőrizheti, hogy a felbontás jól van-e beállítva. Ha a felbontás a fent megjelölnél kisebb, nem teljes méretű kép jelenik meg a képernyőn, vagy a külső monitoron.

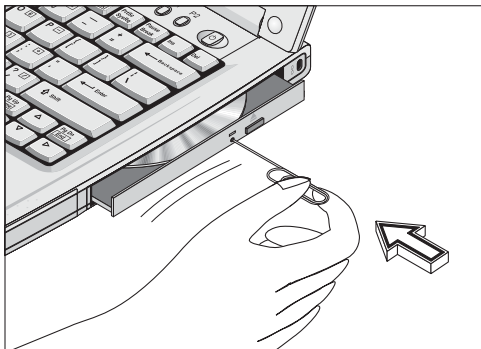
A számítógépnek nincs hangja.

Ellenőrizze a következőket:

- A hangerő le van némítva. A Windows -ban nézze meg, a hangerő szabályozó ikont (hangszóró) a tálcán. Ha az ikon át van húzva, kattintson rá és vegye le a Mute (Némítás) beállítást.
- Esetleg ki van kapcsolva a hangszóró. Az Fn-F8 gombok megnyomásával be tudja kapcsolni a hangfalakat. (Ezekkel a billentyűkkel tudja kikapcsolni is a hangfalakat).
- Esetleg a hangerő túl alacsony. A Windows -ban nézze meg a hangerő szabályozó ikont a Tálcán. A hangerő beállításához a számítógép baloldali panelén található hangerőszabályozó gombot is használhatja.
- Ha fejhallgató, fülhallgató vagy külső hangszóró csatlakozik a számítógép jobb panelén található vonali-kimenet csatlakozóba, a belső hangszórók automatikusan kikapcsolódnak.

Szeretném kinyitni a CD vagy DVD tálcát a számítógép bekapcsolása nélkül. Nem tudom kinyitni a CD vagy DVD tálcát.

Van egy mechanikus kilökő gomb a CD-ROM vagy DVD-ROM meghajtón. Csak helyezzen bele egy ceruzahegyet vagy egy gémkapcsot, nyomja be, és a tálcá kinyílik.



A hajlékonylemez meghajtó nem fogadja el a floppy lemezt.

Ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg arról, hogy a lemez helyesen lett a meghajtóba helyezve.
- Ellenőrizze, hogy a lemez formázott-e.
- Ha nem a lemez okozza a problémát, esetleg a hajlékonylemez meghajtó piszkos. Tisztítsa meg egy meghajtó tisztító készlet segítségével. Kövesse a tisztító készleten szereplő utasításokat.

A CD vagy DVD meghajtó nem olvassa a lemezt.

Ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg arról, hogy a meghajtó által támogatott lemezt használ. Ha a számítógépben CD-ROM meghajtó van, az olvassa a CD-ket, de a DVD-ket nem. Ha a számítógépben DVD meghajtó van, az a CD-ken kívül a DVD-ket is olvassa.
- Amikor a CD-t, vagy a DVD-t a meghajtó tálcára helyezi, ellenőrizze, hogy pontosan rögzítve legyen a meghajtó tálca közepén az orsón.
- Ellenőrizze, hogy a CD vagy DVD sérülésmentes. Ha a CD vagy DVD piszkos, tisztítsa meg egy lemeztisztító készlet segítségével. Kövesse a tisztító készleten szereplő utasításokat.
- Ha a problémát nem a lemez okozza, esetleg a CD vagy a DVD meghajtó nem tiszta. Tisztítsa meg egy meghajtó tisztító készlet segítségével. Kövesse a tisztító készleten szereplő utasításokat.

A billentyűzet nem reagál.

Próbáljon egy külső billentyűzetet csatlakoztatni a noteszgép hátoldalán található USB csatlakozóba. Ha az működik, keresse fel a gép forgalmazóját, vagy egy megbízott szervizt, mert lehetséges, hogy a beépített billentyűzet kábele meglazult.

A soros egér nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg, hogy a soros kábel jól van-e csatlakoztatva a soros port-hoz.
- A POST rutin alatt nyomja meg az **F2** -t, hogy belépjen a BIOS segédprogramba, és ellenőrizze, hogy a soros port aktiválva legyen. További információk: a "BIOS Segédprogram" c. részben a 45. oldalon.

A nyomtató nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a nyomtató be legyen dugva a hálózati csatlakozóba, és be van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtató kábele szilárdan csatlakozik-e a számítógép USB vagy párhuzamos csatlakozójába (amelyikhez a nyomtató kábelt csatlakoztatta) és a nyomtató megfelelő csatlakozójába.
- A POST rutin alatt nyomja meg az **F2** gombot, hogy belépjen a BIOS segédprogramba és ellenőrizze, hogy a párhuzamos port aktív legyen, ha párhuzamos nyomtatót használ.

Be szeretném állítani a tartózkodási helyet a belső modem használatához.

A kommunikációs szoftver megfelelő használatához be kell állítani a tartózkodási helyet:

- 1** Kattintson a **Start, Control Panel** menüre .
- 2** Kattintson kétszer a **Phone and Modem Options** menüpontra.
- 3** Kattintson a **Dialing Rules** -ra, és állítsa be a tartózkodási helyet.

További segítség: Windows Help and Support.

Hibaüzenetek

A következőkben felsoroljuk a lehetséges hibaüzeneteket, amit a BIOS megjelenít. Az üzenetek nagy része várhatóan a POST rutin alatt jelentkezhet. Néhány üzenet hardver eszközökről ad információt, pl. a beépített memória mennyiségéről. Mások egy eszköznél felmerült problémáról tájékoztatnak, pl. beállítási problémáról. Az alábbi táblázatban elmagyarázzuk az üzenetek jelentését, és megoldást kínálunk a felmerült problémákra.



Megjegyzés: Ha a rendszer egy, itt csillaggal (*) megjelölt üzenetet ír ki, jegyezze fel az üzenetet, és forduljon szakemberhez segítségért. Ha a rendszer "lefagy" miután elvégezte a változtatásokat a Setup menükben, indítsa újra a számítógépet, lépjen a Setup -ba, és töltsse be a Setup alapbeállításokat a hiba elhárítására.

Hibaüzenetek	Teendők
0200 Failure Fixed Disk	A merevlemez nem működik, vagy nincs megfelelően beállítva. Ellenőrizze, hogy a merevlemez a helyén legyen. Futtassa le a Setup -ot. Derítse ki, hogy a merevlemez típusa helyesen lett-e azonosítva.
0210 Stuck key	Beragadt egy billentyű a billentyűzeten.
0211 Keyboard error	A billentyűzet nem reagál.
*0212 Keyboard Controller Failed	A billentyűzet vezérlő teszt sikertelen. Esetleg ki kell cserélni a billentyűzet vezérlőt.
0213 Keyboard locked - Unlock key switch	Oldja ki a rendszert a továbblépéshez.
0220 Monitor type does not match CMOS - Run SETUP	A monitor típusa nincs megfelelően azonosítva a Setup -ban.
*0230 Shadow Ram Failed at offset: <i>nnnn</i>	Shadow RAM teszt sikertelen az <i>nnnn</i> címen a 64k blokk-ban, ahol a hibát észlelte a rendszer.
*0231 System RAM Failed at offset: <i>nnnn</i>	Rendszer RAM teszt sikertelen az <i>nnnn</i> címen a 64k blokk-ban ahol a hibát észlelte a rendszer.

Hibaüzenetek	Teendők
*0232 Extended RAM Failed at offset: <i>nnnn</i>	A bővített (Extended) memória nem működik, vagy nincs megfelelően beállítva az <i>nnnn</i> címen.
0250 System battery is dead - Replace and run SETUP	A CMOS óra elem lemerültség jelzője azt mutatja, hogy az elem lemerült. Cserélje ki az elemet, és újra futtassa a Setup programot a rendszer újrakonfigurálásához.
0251 System CMOS checksum bad - Default configuration used	A CMOS rendszer elromlott, vagy helytelenül módosítottak benne valamit, esetleg egy alkalmazás program okozta, megváltoztatta a CMOS-ban tárolt adatokat. A BIOS feltelepítette a Default Setup Values -t. Ha nem akarja ezeket az értékeket használni, lépjen a Setup-ba, és adja meg a kívánt értékeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze a rendszer akkumulátort, vagy forduljon szakszervizhez.
*0260 System timer error	Rendszer időzítő teszt sikertelen, és az alaplap javításra szorul.
*0270 Real time clock error	Valósídejű óra BIOS hardver teszt sikertelen. Esetleg az alaplap javításra szorul.
0271 Check date and time settings	A BIOS dátum, vagy idő beállítási hibát észlelt és újra beállította a valósídejű órát. Lehet, hogy szükség lesz az évszám (1991-2099) beállítására is.
0280 Previous boot incomplete - Default configuration used	A korábbi rendszerbetöltés nem fejeződött be sikeresen. A POST betölti az alapértékeket, és folajánlja a Setup futtatását. Ha a hibát a helytelenül megadott értékek okozták, és azok nem lettek kijavítva, a következő rendszerbetöltés várhatóan nem fog sikerülni. Olyan rendszereken, ahol van várakozás állapot ellenőrzés, a helytelen Setup beállítások miatt is megszakadhat POST, és okozhatja ezt a hibát a következő betöltésnél. Futtassa a Setup-ot és ellenőrizze, hogy a várakozás beállítás helyes-e. Ez a hiba törlődik a következő rendszerbetöltéskor.
0281 Memory Size found by POST differed from CMOS	A POST által észlelt memória méret eltér a CMOS-tól.
02B0 Diskette drive A error 02B1 Diskette drive B error	Az A: vagy B: meghajtó BIOS POST hajlékonylemez tesztje sikertelen. Ellenőrizze, hogy a meghajtó a megfelelő lemez típussal definiált a Setup-ban és a hajlékonylemez meghajtó helyesen kapcsolódik.

Hibaüzenetek	Teendők
02B2 Incorrect Drive A type - run SETUP	Az A: floppy meghajtó típusa nem megfelelően azonosított a Setup -ban.
02B3 Incorrect Drive B type - run SETUP	Az B: floppy meghajtó típusa nem megfelelően azonosított a Setup -ban.
02D0 System cache error - Cache disabled	RAM gyorsítótár hiba történt és a BIOS leállította a gyorsítótárat. Régebbi alaplapon keresse meg a gyorsítótár mikrokapcsolókat. Lehet, hogy ki kell cserélni a gyorsítótárat. Keresse meg a márkakereskedőt. A leállított gyorsítótár jelentősen csökkenti a rendszer teljesítményt.
02F0: CPU ID:	CPU foglalat szám a Multi-Processzorhoz hibás.
*02F4: EISA CMOS not writeable	Szerver BIOS2 teszt hiba: Nem tud az EISA CMOS -ba írni.
*02F5: DMA Test Failed	Szerver BIOS2 teszt hiba: Nem tud a bővített DMA (Direct Memory Access) regiszterekbe írni.
*02F6: Software NMI Failed	SzerverBIOS2 teszt hiba: Nem tud szoftver NMI -t (Non-Maskable Interrupt) létrehozni.
*02F7: Fail-Safe Timer NMI Failed	Szerver BIOS2 teszt hiba: a "Fail-Safe Timer" időzítés túl sokáig tart.
<i>device</i> Address Conflict	Adott eszköznél cím konfliktus történt.
Allocation Error for: <i>device</i>	Futtassa az ISA vagy EISA konfigurációs segédprogramot, hogy megoldja a forrás konfliktust az adott eszköznél.
*Failing Bits: <i>nnnn</i>	A "bűvös" <i>nnnn</i> azon bitek térképe a RAM címen amelyek nem feleltek meg a memória teszten. Mindegyik 1 (egy) a térképen egy hibás bitet jelent. Nézze meg a korábban ismertetett 230, 231, és 232-es számú memóriahibákat a Rendszer, a Bővített, vagy a Shadow memóriában.
Invalid System Configuration Data	NVRAM (CMOS) adat probléma.
I/O device IRQ conflict	I/O eszköz IRQ konfliktus hiba.

Hibaüzenetek	Teendők
One or more I2O Block Storage Devices were excluded from the Setup Boot Menu	Nem volt elegendő hely az IPL táblán, hogy megjelenítsen minden beépített I2O tároló egységet.
Operating system not found	Operációs rendszer nem található sem az A: , sem a C: meghajtón. Lépjen a Setup-ba, és ellenőrizze, hogy a merevlemez és az A: meghajtó helyesen van-e beazonosítva.
*Parity Check 1 <i>nnnn</i>	Paritás hiba van a rendszer adatsínen. A BIOS megpróbálja meghatározni a címet és megjeleníti azt a képernyőn. Ha nem tudja meghatározni a címet, az <i>nnnn</i> feliratot jeleníti meg. A paritás egy módszer a bináris adatokban történő hibakereséséhez. A paritás hiba azt jelenti, hogy néhány adat megsérült..
*Parity Check 2 <i>nnnn</i>	Paritás hiba az I/O adatbusznál. A BIOS megpróbálja meghatározni a címet, és megjeleníteni azt a képernyőn. Ha nem tudja meghatározni a címet, <i>nnnn</i> -t jelenít meg.
Press <F1> to resume, <F2> to Setup, <F3> for previous	Megjelenik minden megoldható hibaüzenet után. Nyomja meg az <F1> -t, hogy megkezdje a rendszerbetöltési folyamatot, vagy az <F2> -t, hogy a Setup-ba lépjen, és megváltoztassa a beállításokat. Nyomja meg az <F3> -t, hogy megjelenítse az előző képet (általában egy opcionális ROM, pl., egy bővítőkártya kezdeti hibája). Jegyezze fel és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
Run the I2O Configuration Utility	Egy, vagy több nem szükséges tárolóegységnek van Configuration Request bit beállítva az LCT-ben. Futtasson le egy I2O konfigurációs segédprogramot (pl. SAC segédprogram.)

Ha a javasolt helyreállító intézkedések végrehajtása után a problémák újra fellépnek, kérjük forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez. Néhány problémát megoldhat a BIOS Segédprogram használatával.

Szerviz

ITW (International Traveler's Warranty)

Az Ön számítógépét egy Nemzetközi utazó garancia (ITW- International Traveler's Warranty) védi, ami biztonságot és nyugalmat biztosít utazásai közben. Világméretű szerviz hálózatunk áll rendelkezésére, ha segítségre van szüksége.

A számítógéphez kap egy ITW "útlevelet" . Ez az útlevél tartalmaz mindent, amit az ITW programról tudnia kell. A rendelkezésre álló megbízott szervizközpontok listája megtalálható ebben a könyvecskében. Olvassa el az "útlevelet" figyelmesen.

Mindig tartsa kéznél az ITW útlevelet, különösen amikor utazik, ha igénybe szeretné venni segélyközpontjaink szolgáltatásait. Helyezze a vásárlást igazoló számlát az ITW útlevél borítójának fedele alatt levő zsebbe.

Ha az országban, ahova utazik, nincs Acer által megbízott szerviz, akkor is kapcsolatba léphet irodáinkkal világszerte.

Technikai támogatásért és információért az Acer-t háromféleképpen érhetjük el:

- Nemzetközi internet szerviz: <http://www.acersupport.com/>
- Magyarországon telefonon forduljon segítségért az Acer-hez a 06 80 200 993 -as zöld számon
- Technikai segélyvonal néhány országban

A technikai támogatás nyújtó telefonszámok listáját az alábbiak szerint találja meg:

- 1** Kattintson a **Start, Control Panel** menükre.
- 2** Kattintson kétszer a **System** -re.
- 3** Kattintson a **Support Information** gombra.

Mielőtt telefonálna

Kérjük gyűjtse össze az alábbi információkat, amikor az Acer online segítségért hívja, és a híváskor tartózkodjon számítógépe mellett. Az Ön segítségével lecsökkenthetjük a hívás hosszának időtartamát, és segítünk hatékonyan megoldani a felmerülő problémákat.

Ha a számítógép hibaüzenetet küld, vagy ilyen hangjelzést ad, jegyezze fel úgy, ahogy az a képernyőn megjelenik (vagy hangjelzés esetén jegyezze fel a hangjelzések számát és sorrendjét).

A következő információkat kell megadnia:

Név: _____

Cím: _____

Telefonszám: _____

Gép és modell típus: _____

Sorozatszám: _____

Vásárlás dátuma: _____

Függelék A

Specifikációk

Ez a függelék felsorolja a noteszgép
általános specifikációit.

Mikroprocesszor

- Intel® Mobile Pentium® 4 processzor 512 KB második szintű gyorsítótárral
- vagy -
Intel® Mobile Celeron® processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral

Memória

- 1 GB-ig bővíthető központi memória
- Két 144-lábú soDIMM foglalat SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory)
- 512 KB Frissíthető (Flash) ROM BIOS

Adattárolás

- Egy 3.5-collos beépített hajlékonylemez meghajtó
- Egy nagy kapacitású, E-IDE merevlemez
- Egy 5.25 collos beépített CD-ROM, DVD-ROM vagy DVD/CD-RW "combo" meghajtó

Képernyő és videó

- 14.1" vagy 15" TFT (Thin-Film Transistor) LCD (liquid crystal-display) kijelző 32 bit-es true-color színmélységgel 1024x768 XGA (eXtended Graphics Array) felbontásban
- 3D -s lehetőségek
- LCD és CRT kijelző egyidejű használatának támogatása
- Két képernyő használata

Audio

- 16 bit-es AC'97 sztereo audio beépített hullámtáblás hangkártyával
- Két hangszóró
- Windows Sound System-kompatibilitás
- Külön audio csatlakozók a fejhallgató-kimenet, a vonali bemenet és a mikrofon-bemenet eszközökhöz

Billentyűzet és mutatóeszköz

- 84-/85-/88-gombos Windows billentyűzet
- Ergonómikusan elhelyezett érintőmező görgetés funkcióval

Bemeneti és kimeneti csatlakozók

- Egy type II/type III PC kártya bővítőhely (CardBus, PCMCIA)
- Egy RJ-11 telefon jack (V.90, 56Kbps modem)
- Egy RJ-45 hálózati csatlakozó (Ethernet 10/100BaseT)
- Egy egyenáramú (DC)-bemenet csatlakozó (hálózati tápegység)
- Egy párhuzamos csatlakozó (ECP/EPP kompatibilis)
- Egy külső monitor csatlakozó
- Egy hangszóró/fejhallgató-kimenet jack (3.5mm minijack)
- Egy audio vonali-bemenet jack (3.5mm minijack)
- Egy mikrofon-bemenet jack (3.5mm minijack)
- Két USB 2.0 csatlakozó

Súly és méretek

- 3.16 kg (6.95 lbs) a 14.1" TFT modell akkumulátorral és CD-ROM meghajtóval
- 311 (W) x 260.5 (D) x 36.7 (H) mm

Környezeti viszonyok

- Hőmérséklet
 - Működési: 5°C ~ 35°C
 - Működésen kívül: -10°C ~ 60°C
- Páratartalom (nem lecsapódó)
 - Működési: 20% ~ 85% RH
 - Működésen kívüli: 20% ~ 85% RH

Rendszer

- Microsoft Windows
- ACPI támogatás
- DMI 2.0-kompatibilitás

Áramellátás

- Akkumulátor
 - 4000mAh Li-Ion akkumulátor
 - Gyorstöltés 4 óra alatt/Használat közben feltöltés 6 óra alatt

- Hálózati tápegység
 - 70-Watt
 - Automatikus érzékelés 100~240Vac, 50~60Hz

Bővítési lehetőségek, opciók

- 128-/256-/512-MB memória bővítő modul
- Tartalék hálózati tápegység és akkumulátor
- Külső akkumulátor töltő
- InviLink vezeték nélküli LAN PC kártya
- Lucent AP-100 802.11b Access Point
- Bluetooth modul

Függelék B

Tudnivalók

Ez a függelék felsorolja a noteszgépre vonatkozó
általános tudnivalókat

FCC közlemény

A készüléken elvégzett tesztek igazolták, hogy ez a berendezés az FCC Szabályzat 15. pontja értelmében B osztályú digitális eszköznek felel meg. Ezeket a határokat úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben lakossági telepítés esetén. Ez a készülék generál, használ és sugározhat rádió frekvenciás energiát, és ha nem az utasításoknak megfelelő a telepítése és használata, káros interferenciát okozhat a rádió kommunikációban.

Ennek ellenére nincs garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem fordulhat elő interferencia. Ha a készülék mégis káros interferenciát okoz a rádió, vagy televízió műsorok vételében, ami a készülék ki- és bekapcsolásával kideríthető, akkor próbálja ki a következő lépések valamelyikét az interferencia megszüntetésére:

- Helyezze át, vagy irányítsa új irányba a vevő antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik csatlakozóhoz, mint ahova a vevőkészülék jelenleg csatlakoztatva van.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/televízió szerelőhöz segítségért.

Figyelem: Árnyékolt kábelek

Más számítástechnikai eszközkhöz történő valamennyi csatlakoztatást árnyékolt kábellel kell megvalósítani, az FCC előírásainak megfelelően.

Figyelem: Perifériák

Kizárólag B osztályú minősítésnek megfelelő perifériák (bemeneti/kimeneti eszközök, terminálok, nyomtatók, stb.) kapcsolhatók ehhez az eszközkhöz. Nem minősített eszközökkel való működtetés interferenciát okozhat a rádió és televízió vételében.

Figyelmeztetés

A gyártó egyértelmű jóváhagyása nélkül végrehajtott változtatások vagy módosítások megszüntethetik a felhasználónak az FCC által engedélyezett jogosultságát a számítógép működtetésére.

Használati feltételek

Ez a rész megfelel az FCC Szabályzat 15. pontjába foglaltaknak. A működtetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie bármilyen bejövő interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Közlemény: Kanadai felhasználók

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a "Canadian Interference-Causing Equipment Regulations" kívánalmainak.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Modem tudnivalók

FCC

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályzat 68. pontjába foglaltaknak. A modem alján található egy címke, amely egyéb információk mellett tartalmazza ennek a példánynak az FCC regisztrációs számát (Registration Number) és REN (Ringer Equivalence Number) számát. Kívánságra meg kell adnia ezeket az információkat a telefon társaságnak.

Amennyiben az Ön által használt modem zavart okoz a telefon hálózatban, a telefon társaság a telefon társaság átmenetileg szüneteltetheti a szolgáltatását. Ha lehet, érő a telefon társaság előre értesíti Önt. Ám abban az esetben, ha az előzetes értesítés nem megvalósítható, amint lehet értesítést kap. Arról is információt kap majd, hogy mi módon tehet panaszt az FCC-nél.

A telefon társaság változtathat a berendezéseiben, eszközeiben, készülékeiben, illetve az alkalmazott eljárásokon, ami befolyásolhatja a modem szabályszerű működését. Ez esetben előzetes értesítést küldenek, hogy biztosítsák a telefon szolgáltatás megszakítás nélküli folyamatos működését.

Ha a modem nem működik megfelelően, kapcsolja le a telefonvonalról annak megállapítására, hogy ez okozza-e a problémát. Ha a modemmel van probléma, ne használja tovább, és lépjen kapcsolatba az eladóval, vagy a forgalmazóval.

TBR 21

Ez az eszköz hagyományos pán-európai terminál csatlakozásra ajánlott [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] a PSTN-hez (Public Switched Telephone Network). Azonban, mivel az egyes országokban különbségek lehetnek az egyes PSTN szolgáltatások között, az ajánlás önmagában nem jelent feltétel nélkül problémamentes működést minden PSTN végpontra. Probléma felmerülése esetén először lépjen kapcsolatba a berendezés szállítójával.

Fontos biztonsági utasítások

Figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a tájékoztatót későbbi esetekre.

1. Vegye figyelembe a terméken található összes figyelmeztetést és utasítást.
2. Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját a falból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítót, csupán nedves ruhát a tisztításhoz.
3. Ne használja ezt a terméket víz közelében.
4. Ne helyezze ezt a terméket instabil kézikocsira, állványra vagy asztalra. A termék leesése komoly kárt tehet a készülékben.
5. A nyílások készülékházán, illetve a gép hátoldalán vagy az alján a szellőzést szolgálják; a termék megbízható működésének biztosításához és túlmelegedés elleni védelme érdekében ezeket a nyílásokat nem szabad lezárni vagy elfedni. A nyílásokat soha nem szabad azáltal lefedni, hogy a terméket ágyra, heverőre, padlószőnyegre, vagy más hasonló felületre teszi. Ezt a terméket soha nem szabad radiátorra, hőforrásra vagy ezek közelébe tenni, vagy beépített szerkezetbe helyezni, hacsak nincs biztosítva a megfelelő szellőzés.
6. A terméket csak a jelölő címkén megadott típusú feszültségről működtesse. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültség típusában, forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
7. Úgy helyezze el a készüléket, hogy semmi se nehezedjen a tápfeszültség kábelre, és senki ne léphessenek arra rá.
8. Ha a készülékhez hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy az abba csatlakoztatott berendezés áramerőssége nem haladja meg a hosszabbító áramerősségét. Valamint ellenőrizze, hogy a fali konnektorba csatlakoztatott készülékek áramerőssége nem haladja-e meg a biztosíték áramerősségét.
9. Soha ne dugjon be semmilyen tárgyat a készülék szellőzőrésein át, mert azzal veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy rövidre zárhat alkatrészeket, ami áramütést vagy tüzet okozhat. Soha ne öntsön semmilyen folyadékot a termékre.
10. Ne próbálja meg saját maga szerelni a készüléket, mivel a védőborítás felnyitása vagy eltávolítása esetén veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy egyéb veszélyeknek teheti ki magát. Bízson minden szervizelést szerviz szakemberekre.
11. Húzza ki a készüléket a fali csatlakozóból, és forduljon segítségért képzett szerviz szakemberekhez a következő esetekben:
 - a. Ha a tápkábel vagy a villás dugó megsérült vagy kikopott
 - b. Ha folyadék ömlött a készülékbe
 - c. Ha a készülék nedvességnek, vagy esőnek volt kitéve
 - d. Ha a készülék - a használati utasítások betartása ellenére - nem működik megfelelően. Csak azokon a részekon állítson, amelyek benne vannak a kezelési útmutatóban, mivel a helytelen beállítás olyan kárt okozhat a rendszerben, amit gyakran csak komoly szakértői munkával lehet helyreállítani.
 - e. Ha a termék leesett, vagy a készülékház megsérült
 - f. Ha a készülék teljesítménye jelentős elváltozást mutat, az szervizelés szükségességét jelzi.

12. Az akkumulátort csak az általunk javasolt típusú akkumulátorral helyettesítse. Más típusú akkumulátor használata tűz-, vagy robbanásveszélyt jelenthet. Bízva az akkumulátor cseréjét szakemberre.
13. Figyelem! Az akkumulátor felrobbanhat, ha nem megfelelően kezelik. Ne tölts fel, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. Tartsa gyermekektől távol, és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően dobja ki a használt akkumulátort.
14. Ehhez a készülékhez csak a megfelelő típusú tápkábel készletet használja (melyet a tartozékok dobozában talál). A kábel leválasztható és az UL/CSA minősítésnek felel meg, SPT-2 típusú, minimum 7 A 125 V osztályú, VDE által minősített, vagy annak megfelelő termék. Max. hossza 4.6 m.

Lézer termék minősítés

Az ebben a számítógépben található CD-ROM, DVD-ROM meghajtó lézersugaras termék. A CD-ROM, DVD-ROM meghajtó alább bemutatott minősítési címkéje megtalálható a meghajtón.

ELSŐ OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK

FIGYELEM: LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS NYITOTT ÁLLAPOTBAN. KERÜLJE A KÖZVETLEN SUGÁRZÁST.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVASEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVASEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÄPPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Lítium ionos akkumulátor tájékoztató

VIGYÁZAT

Az akkumulátor robbanhat, ha nem helyesen cserélik. Csak a gyártó által javasolt, ugyanolyan vagy megegyező típusú akkumulátorra cserélje ki. A használt akkumulátort a gyártó utasításának megfelelően dobja ki.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

2000. Év Kompatibilitási Nyilatkozat

A TravelMate 230/280 sorozatú noteszgép megfelel a 2000. év kompatibilitás követelményeinek és viseli a "Hardware NSTL Tested Year 2000 Compliant" védjegyet. E minősítés azt jelenti, hogy ezt a modellt az NSTL tesztelte az YMark2000 hitelesítő teszttel. A teszt igazolja, hogy ez a termék sikeresen teljesíti a 2000. évi átállást.



LCD képelem (pixel) közlemény

Az LCD egység nagy pontosságú gyártási technológiával készült. Ennek ellenére néhány képelem időnként nem működik, vagy fekete ill. színes pontként jelenik meg. Ennek nincs hatása a rögzített képre és nem okoz zavart a működésben.